

# آهنگ تبدیل

سال ششم

شماره هیجدهم و نوزدهم



# آهندگان بیان نجع

مخصوص جوانان بهائی است

هرماه بهائی یک شماره منتشر می‌شود

وجه اشتراک سالیانه

برای طهران ۱۶۰ ریال

برای ولایات ۱۴۰ ریال

سال ششم

شهرالبها و شهرالجلال / ۱۰۹

شماره هجدهم و نوزدهم

## فهرست مطالب :

۳۱۶	صفحه	۱ - لوح مبارک حضرت عبدالبهاء جل ننانه
۳۱۷	"	۲ - روح عالم زنده است
۳۲۲	"	۳ - لا يعترض أحد على أحد
۳۲۵	"	۴ - هنر و اجتماع از نظر دیانت بهائی
۳۳۰	"	۵ - شعر "روش ما"
۳۳۱	"	۶ - آلام متزايده یک محفل روحانی
۳۳۶	"	۷ - خطابات قلم اعلی
۳۴۲	"	۸ - پیام هیئت اداری اهنجبدیع
۳۴۳	"	۹ - اهنجبدیع و خوانندگان
۳۴۴	"	۱۰ - فهرست مطالع عمومی سال ششم اهنجبدیع
شرح عکسها - روی جلد - ضیافتی که بافتخار و رودایادی امرالله جناب خادم علیه‌بها <sup>۱۰</sup> لله در شهرم - (پایتخت ایتالیا)		شرح عکسها - روی جلد - ضیافتی که بافتخار و رودایادی امرالله جناب خادم علیه‌بها <sup>۱۰</sup> لله در شهرم - (پایتخت ایتالیا) باحضور عدّه مای از احبابی ایتالیاوسوس تشکیل گردیده است

نوروز / ۱۰۹ بدیع

من ۱ - اولین لجنه ملی جوانان بهائی امریکای جنوی سنه / ۱۰۸ بدیع

۲ - منظمه دیگری ارضیافت احبابی ایتالیاوسوس در نوروز / ۱۰۹ بدیع

فروزهای ساری بهشت ۱۳۹

شماره مسلسل ۱۴۲ - ۱۱۴

هـ والابهـ

ای مشتاق موهبت‌هایدار تا چند در زاویه خمول از اوج قبول دو رانی  
و در این ظلمت کده تاریک و تنگ صبر و درنگ جوشی و اسیر بو و رنگ شسوی.  
آهنگ ملا‌اهلی کن و توجه بملکوت ابھی . همت را بلند کن و مقصد را ارجمند.  
چون طیور جمیول در گلخن ناسوت لانه و آشیانه مساز . چون بعم شوم در پیرانه  
کاشانه منا . اگر از مرغان چمنستان حقیقی در بستان توحید پروازی کسن  
اگر از عند لیبان حدائق قدسی نفمه و آوازی آغاز کن تا کی خاموشی طلبی و تا  
چند سر در گریبان سکوت کشی . آنچه از عمر گذشته چه شربخشد و چه انسر  
باقي ماند . جز یا اس و حسرت نتیجه‌ای نداد و غیر از ضر و خیبت نمری حاصل  
نشد . آنچه از عمر باقی نیز چنین بگذرد . پس تا کمان در دست است و تیسر  
در شست همتو کن تا صید معانی کنی و در میدان حیات جولانی نمائی . اسبی  
برانی و چوگانی بسزی و گفی بریانی . از حیات نتیجه گیری و از زندگانی بهره  
بری . اتری بگذاری برداری . اشراقی بکنی آفاقی روشن نعائی موجی بزني  
اوچی بگیری دری بیفشاری چشمده ای بجوشانی مشعلی بر افروزی حجباتی بسوزی  
سب سطع انوار گردی و وسیله ظهور اسرار . نفحات قدس نشر نمائی و نسام  
حدائق انس بوزیدن آری . قسم بجمال قدم که در چنین حال جنود ملکوت  
چون طیور تائید نمایند و توابی لا عتوی بمتابه فیض سحاب افاضه فرمایند و -  
البهاء علیک .

٤

## روح عالم زنده است!

\*\*\*\*\*(روح الله مهرابخانی)\*\*\*\*\*

بعلاوه سایر مشخصات و اثارات از حواس ظاهره و باطنی  
کم جمیعه ا نهار افیز بولو زیست های اعمال ارادی و غیر  
ارادی جسمانی تقسیم میکنند در تحت اداره قوه متفکره  
انسانی است که مادر بون از راه بسیاری دلگی و -  
الهیون از اثارات روح باقی انسانی میشمارند حفاظت  
و وقايت میگردند بعبارت دیگر قوه متفکره از اثارات روح انسانی  
و حاکم بر هیکل جسمانی است . چون در هر یک از -  
اعضا، واجزاً ضعیفی جلوه کند و خللی وارد شود بخلاف  
آن پرداخته و با اراده لازمه و مراجعته بطلبیب حاذن -  
آن عنده را زمیر و وضعی که دچار آنست رها کند و سلامت  
بخشد .

این است که در هیکل هر فردی از اثارات بشر اگر داشته باشد  
وارکان و دستگاههای مختلفه خلی رخ دهد مادام که  
قوه متفکره از عملیات خود با زمانده و مغزاً انسان کم مرکز  
ظهور آنست خلی نیافته ا مرا این سایر چندان موجب  
هرا س نیست ولکن اگر در این عضو اعظم خلی رخ دهد و  
روح از افاضه باز ماند انوقت ولو تمام اعضاء و حوارج بکار  
خود بپردازند چنین شخصی را با ید درحال زندگی مرده  
بنداشت بلکه وجود شر بر اموجب خطرو شنید و عالم انسانی  
انگاشت .

و اما دیکل عالم انسانی کمسلو اهای از افراد ونسوج

علم انسانی در مثل بینها ی است شبیه به هیکل  
جسمانی است و یا هیکل جسمانی نمونه ای و خلاصه ای  
از جهان انسانی است :  
atzum anek Jerm صغير

و فيك اسطواني العالم الاكبر  
يعنى از لحاظ صورت هیکل هر فردی از افراد بشر  
مجموعه ای ارسلولهای زنده است که هر دسته انها  
مجتمع اعضوی از اعضاء یا رکنی از ارکان هیکل جسمانی  
راساخته و یک متمن امریکائی یا یک متوجه افريقيائی  
رابو جود اورده اند و این اجتماع منظم و مرتب که افکار  
بیولوژیست های زبردست در خوش و غوص در قایق  
روابط آن حیران ماند مبانکه هر فردی از انهاب روح  
حیات زنده و پایانده اند معذلك بتقاد و ام انهاب است  
با ارتباط و انجذاب یکیکدیگر است و در غیراین صورت  
زنده گویی و تغایر تصویری امثل اگر دستگاه تنفس جذب -  
اسکیزون و دفع کرس ننماید و جهازها ضممه درک مواد  
چربی و ویتامین های لازمه نکند و جهاز دوران دم بکار  
خواش چنانکه باید نبرد ازد و دن مختل شود و در اراضی  
دیگر خلل وارد شده هیکل انسانی بتدریج عرضه فنا  
و انعدام شود .

ولی تمام این عملیات توحذب و دفعه ای بدن

شماره هجدهم و نوزدهم

### آهنگ بدیع

### سال ششم

ان انچه رایز از اعضای مشکله عالم انسانی سالم وادی  
است منشو و ضطرب و برشان کرده واگر فوه عقليه که  
اینان منکرند در میان نباشد این مناعات بانعدام و  
انعدام کامل هیکل بشری می انجامد .

عصری را که مادران زیست میکنیم عصر مرض و ضررب  
ولرزش شدید عالم است و در این مسئله هیچ فردی از  
افراد بشری اختلاف عقائد دارد اعلان منکر نیست و در این  
میان نفوسي که هیکل عالم انسانی را بد و نیز قوه عقليه  
تصویر میکنند با اینها که این هیکل را دارای عقل فعال و  
روح کاملی شناسند تفاوت از زمین تا آسمان است .  
لذا مردم دنیای امروز چندسته اند عدد ای که -

دنیاراد ارای روح فعال می شناسند معتقدند که روح  
عالی زنده است . و این اغتشاشات و اضطرابات البته  
در تحت اداره وارد اد و ایجاد او صحت وسلامتمندی شود و  
دوای شافی بوسیله طبیب شفیق الهی بد ان رسید  
ولکن از نفوسي که منکر این حقیقتند برخی از اواخر  
عواقب این مرض بغايت ضررب بوده وجهان را با وسائل  
بوارود مارکه فراهم نموده عرضه انعدام وانعدام حتمی  
مینگرند . و جمعی دیگر اعواب این غیر مطلع بوده و از  
اغتشاشات و اضطرابات جهان خم با برونا ورده کرت  
این هنرها شفتگ اوضاع هیکل عالم انسانی را موجب  
خیر کثیر خوش تصور میکنند .

.....

دیدیم که در مرض این هیکل احدي راختلف  
نیست . حال به بینیم عقائد نفوس درباره این مرض -

ان را خانواده ها و دستگاه های این را مالک بوجود میورد  
همچنان دارای قوه ایست که بین نباشت پقوه مدیره -  
هیکل انسانی نیست این قوه که جهان را بهم  
مربط واعضا وارکان سلول ها را بهم مزدیح مینماید  
عبارت از قوه اتحاد و محبت وحسن تفاهم وصلح وسلام  
بین افراد مختلفه و قبائل متباغضه و اجناس متفاوت  
وادیان متنازعه است که در این ظهور مبارک از آن بودت  
عالم انسانی تعبیر شد و از اثار شریعت الله و دین ا لله  
بشم امروز بس قوه عقليه در عالم انسانی شریعت  
الهی واداره اورابه توحید عالم انسانی و جامعه  
بشری میتوان تعبیر نمود .

تفاوتنی که بین این دو هیکل از نظر نوع بشر موج و دود  
است این است که جمیع از افراد بشرا امروز در هیکل  
جسمانی بقوه عقليه در هیکل انسانی معتقد و ضرورت  
و عمل اوراد را در اداره و ایجاد وحدت عالم جسمانی و حفظ  
و وقايت از معتبر نند لکن بقوه روح انسانی که این قوه  
عقلانی از اثار ایست غیر معتقد میباشد و مراتب بوج و دود  
یک هیکل را بعد از تشکیل سلول ها و نسخ و دستگاه ها  
د رقه عقليه منتهی میشمارند .

و امداد رهیکل عالم انسانی از رتبه باخته ها و  
یافت ها واعضا وارکان بالا تر نرفته و بقوه عقليه نیز  
اعتراف ندارند و در نتیجه روح عالم را منکرند .

به مین واسطه است که چون مرضی در این هیکل  
ظهور مینماید هر یک از سلول ها و نسخ از ابرعلتی  
حمل نموده و باهم در این باب منازعه کرده و در طی

شماره هجدهم و نوزدهم

آهنگ بدیع

سال نشم

چهارم از اعصارینج گانه ماتریالیسم تاریخی است تراکم سرمایه هاموج بخرابی اوضاع وحران ویانین امدن سطح زندگی اکبریت جامعه استبلاخو ایسن درد اقتصادی است. ا نرا علاج کنید ناد نیاسالیم شود واین جنگها واغتشاشها بیابان رسد ونراع - اشد اد پاپان باید .

الهیون میگویند که این سخن در مقام خود بغاایت صحیح است یعنی کس منکران نیست که تعادل جهان امروز بواسطه این امر ازین رفته است و سردرد ها و تبهای شدید در هیکل عالم انسانی جلوه نموده . لکن باید دید در اینجا مقصوکیست و گناهکار چیست بدیهی است که وسا ئل کار ویا مخصوص لات و تولید - کارخانجات کم جمعی بد ان مرزوق و کمیری ازان محروم قصورند ارند .

گناهکار است که این مخصوص لات را برات تقسیم از نمیکند و در ان همه مردم جهان را بحسب لیاقت و استعد خود شریک نمیسازد .

یعنی این قصور متوجه نفوosi است که در افکار خود خودخواه و خود برستند . مثل ساده تریان نماییم تصویر نمایید چند تن در و میزی نشسته اند که در ان انواع اطعمه لذیذه فراهم است ولی ان چند نفر تقسیم عادلانه رضانداده و بر روی ان حمله برده و در نتیجه تمام ان غذ ارال گد مال کنند و از کام خویش و دیگری باز ستانند . ایانه این است که در ان محل درد در فکر و قلع این نفوس است . مگرنه این است که اینها خود

چیست و از اچه تصور مینمایند . اگر در امراض جسمانی عدم تعادل در اجزا بدن حاصل شده و ان تقلیل و تکلیف صورت امراض مشخص جلوه مینمود امروزه ایسن مرض عبارت از عدم تعادل توابی مردم جهان و عدم - رضایت خاطر و اضطراب افکار است که ازان به ( درد اقتصاد ) تعبیر مینمایند .

تا اینجا اطبای الهی و متطبیین مادی در تنهیص مرض متقدن و این اتفاق ذر ظاهر امر است که حسی است فی مثل مرض تبدار رایک طبیب حاذق ویک فرد غیر لائق یک نوع تشخیص میمدد هند یعنی هر دومن فهمند که این مرض مینباشد چه که بعض از امراض - که درین ظهور مینمایند خود مرضی نیستند بلکه اثر مرض بشما رمیزند چنانچه اطبای میگویند تب را باید مرض گفت بلکه این عبارت از مقاومت بدن در مقابل مرض است و اسرار درد بخودی خود چیزی نیست بلکه اثری از یک مرض داخلی است .

اما در راره اینکه موضع که طاری بر هیکل عالم انسانی است عبارت از اصل اقتصادی و عدم تعادلات معاشی است و یا این درد آرگای دیگر حاصل شده و فسی الحقیقت از قبیل همان سردرد و تب است که در هیکل انسانی دیدیم . باید مطالعه کرد .

اقتصادیون معتقدند که امروزه تمام دردهای عالم لراینجاست که افرادی و شرکت هائی ویا مالکی بوده دیگر حکم رانده وانها افقر نموده و در این دوره که هصر

شماره هجدهم و نوزدهم

### آهنگ بدیع

### سال ششم

ب اعتماد مینماید . ایام مشاکل دنیا از لحاظ استیمار  
و استنمار <sup>۱۰۸</sup> غیر از این تعصب سرچشمه دارد ؟ چرا دلتی دولت

دیگر استیمار و مبنای تأمدم مملکت وی از دسترنج  
انها بر احتیاط زیست کنند جزیرای این امر که تعصب  
و پراوادار برتر چیز اهل مملکت خویش بیگری مینماید  
که حتی راحت خود را در رنج دیگران می طلبد ،  
بس در داعلی معلوم شد حال باید دید که معالج  
این درد که خواهد بود ؟ ای باجنگ وستیز و حمله  
و کشتار این مرض فکری و دماغی علاج تواند شد جوانکه  
بر عصبیت بیفزاید و گینه افزون ترکند چنانچه در  
جنگهای گذشته ملاحظه شده است .

ای با بالارفتن فرهنگ دانش این رنج از دل بشر  
برداشته خواهد شد درحالیکه ملل هرچه دنیا نزد  
درست و از ارتقای آن نزدند .

دیانت بهائی معتقد است که روح عالم زنده است  
یعنی این اعضاء و ارکان و سلول‌ها و نسیخ عالم انسانی  
اگر مریض و افسرده است طبیب‌الهی ازان غفلت  
نموده است همان طبیبی که بارها المتحان خود را داده  
است و در این دنیا کهنه درد ها و رنج‌های منم را -  
معالجه نموده است .

آری دنیا می‌کهنه است . اختلافات بشر  
تازگی ندارد . مشاکل عالم انسانی بمشکل امروزنبوده -  
است .

عیسی و موسی کجا بد کافتاب  
گشت موجودات را میدارد آب

خواه خود پرستند و تابع ازوهوای نفسانی ؟ البته  
چنین است .

پس حقیقت روشن شد یعنی معلم گشت که درد بشر  
درد اقتصاد نیست بلکه درد حقیقی دردی است که —  
متوجه عقول و افکار جهانیان است یعنی قوه عاقله  
انها ضعیف است که با انکه وسائل اولیه زندگی  
یعنی صحر اهای وسیع برای زراعت و معادن عظیمه  
افزون ازانچه تمام پسر را سیر کند (ولی نه خوب خود  
پرست را) موجود است ولی بشرط خود را بجای استفاده  
از این مخازن و منابع صرف جنگ و جدال و حرب  
وقتال و ساختن خبراء تانک و بمب می‌کند .

پس باید اقتصاد یون و سیاسیون جهان قدری  
بخود ایند و در را بشناسند و مریض را معالجه قطعی  
کنند .

امروزه قوه عاقله اکثر افراد بشر خلل یافته  
وجنون خود خواهی و خود پرستی محلی برای ظهور آن  
نگذاشته است .

درد بشر درد اقتصاد و فقر و گرسنگی نیست این —  
درد تنها اظلم و ستم را دل قویه دل و ممل ضعیفه  
نمی‌باشد بلکه اینها اثار دردی است که در عرصه افکار  
بشر موجود است این درد چیست ؟

آن درد تعصبات است — روح بیدینی است . یعنی  
ملتی تعصب ملی دارد و ممل دیگر را برای قوت افراد  
خود ضعیف می‌خواهد . تعصب وطنی است که اهل  
ملکتی را نسبت بمنکت دیگر ظالم می‌کند . تعصب  
نزاری است که افراد نزاری را نسبت با افراد نزاد دیگر

شماره هجدهم و نوزدهم

### آدینگ بدیع

سال ششم

نند

فلسفه سقراط را هنوز هم مردم برای عشق بفلسفه میخوا  
ود استان دین انسانیت اگست کنت را هل بصیرت -  
حضر عبرت در کتب مطلعه میکنند ولکن هیهات که قوی  
باد با نهاد تاد ب شده و با جمعی باراده انهاتغییر  
ماهیت داده باشدند .  
و لکن حضرت مسیح جنان تربیتی کرد که فلسفه ای  
چون افلاطون از ملاحظه اخلاق بیرون اوحیرت کردند  
و حضرت رسول بین قبائل متابعه عرب اتحاد حقیقی  
بوجود آوردند و در ظل این اتحاد اساس تمدن عظیم  
اسلامی را استوار کردند .  
.....

امروز نیز طبیب الهی باد وی شافیه ظهور فرموده و  
اهل مالک و ملل را بسوی صلح و سلام وحدت مقصود  
و مرام دعوت میکند وی آب اسلامی تیرگی های تعصبا  
سیاسی و دینی و وطنی و نزادی را مشوید . مسلم و -  
یهودی را در خوان مهناهی خود یکجا مینشاند و سیاسی  
وسفید را بباب مکرمت شریکسان میخواند اروپ و امریک  
رادست در اغوش هم میفسارد و زخم دل اسیا و امریک  
مرهم وحدت یکجا میگذارد .  
بس روح عالم زنده است گوکه جهانیان ازان غفلت  
ورزند و طبیب مشفق حاضر ولوانکه مرنسای روحانی  
را رمس بصرمانع از مشاهده آیدان غافل وقتی بهو  
اید و این مریض رس از شفا طبیب خود را بشناسد .  
حقیقت کرد هی مخفی بمانند چو خورنیش است کاند رزیرا بر است  
برون اید رزیرا بر تاریخ کند روشن ولی محتاج صبراست  
آن بقیمت جان سقراط نیز حاضر برقیب و تغییر

آدم و حوا کجا بد از زمان

که فلک افکند این زه در کمان  
امروز دیانت بهائی جهانیان هظر را که در تمام  
شئون خود شکست خورده بسطالله تاریخ دعوت میکند  
و میگوید در تسام ادوار فوق این عنصر را جزا روح نعالی  
موجود بوده . و همان روح در جهان حکرائی و انسرا  
دار اره نموده و همه چیز را تحت الشعاع خود قرارداده  
است .

این روح فعال که خود طبیب مشق الهی است  
ومدیر و مدبر جهان انسانی در طی قرآن  
های متواتی خود را بشر نشان داده و در میان  
کهن و مزمون راعلاج نموده .  
آیا در سرتاسر تاریخ عالم انسانی میتوان یافتن نفسی  
از فلاسفه یا سلاطین را که موفق با تحداد قلوب مختلف  
شده و قادر بر تقلیب افکار مردم می غیر متاد ب گردیده  
باشد .

ایا اسکندر مقدونی - نادر شاه افشار - نابلشون  
و امثال انها تو استند مالکی رایکرنگ یا مذاهی را -  
متحد کنند در حالیکه بسی کوشش ها برای این کار کردند  
و د استان انهاب رای ایند گان ماند؟ ای سقراط و کنت  
راسپنسر توفیق ای یافتند که مجمعی را با خلاق و حمانی  
بپروردند . در حالیکه برخی از آنها جان شیرین بر سر  
این راه نیادند؟  
مالک اسکندر ریه بعد از موتشفی الفور تقسیم شد و سنه  
و نیمی با همه گوششی که نادر شاه کرد با احاداد حقیقی  
حتی برای مدت کمی تن ندادند و حاضر نشدند و مرد  
آن بقیمت جان سقراط نیز حاضر برقیب و تغییر  
افکار نه گفتنند حیز آن

## لا يعرض أحد على أحد

\*\*\*\*\* ( روح ارباب ) \*\*\*\*\*

اگر درگذ شته ایام امر معرف و نهی از منکرد دست  
نفوسی اسباب سو استفاده قرار میگرفت و نارکد ورت -  
ورنجش راد رقلوب مشتعل مینمود دراین د ورنازی  
باب معین این بیان الهی انشاین کد ورت فرونشانده  
شده است . افراد حق استکبار و افتخار بریکد یگزند ارنده  
مادام که انسان خاطلسی و عاصی است چگونه میتواند  
معترض دیگران شود و به سرزنش و ملامتا بنا ، نوع خود  
بپردازد کسی را بکاری و باعملی ترغیب نماید و با ازانجام  
کاری بازدارد . هر قدر انسان در مرائب وجود تکامل  
یابد معذلک نمیتواند بگوید که فرد کامل و جامعی هستم  
زیرا کمال مطلق مخصوص ذات بپروردگار و مظاہر مقد سه  
الهی است . پسر . رجمیع مظاہر حیات این دست - ور  
مبارک باید مورد توجه قرار گیرد که همه در صدقه واحد  
هستیم و کسی را برد یگری تعرض نیست . حضرت ولی  
ام الله ارواح نافد اه تاسیسات و تشکیلات بدیعه  
الهی را دراین شریعه یزدانی به مجاری و قنواتی  
تعبیر میفرمایند . که قوه قد سیه الهی در آنها تجسم  
یافته است . بنابراین روح یگانگی محبت و صمیمیت  
که از خصائص این د ورالهی است موعد و مکنون دراین  
قوه قد سیه ربانیه است دراین قنوات و مجاری باید بنحو  
کامل جلوه نماید بعباره اخیری اگر کسی بخواهد

دستورات و تعالیم الهی دراین د ورعظیم بسر  
محور محبت و مهروشفقت د ورمیزند . انچه اسباب اتحاد  
و اتفاق بشراست از قلم گهریار شارخ مقد سوسمین و شارخ  
امرازین الهی در متون الواح و اثار مبارکه مدفن و مسطور  
است و در هیچ شانی از شئون فروگذار نشده است . در  
این باغ زیبا و اصفائی که بدست برومند باغبان الهی  
احد اث گردیده و دراین گلستان دل آرا هرچو افزایی که  
ید قدرت پروردگار از را ایجاد فرموده گیاه هرزو اخلاق  
و شمیقاق را راهی نیست . انچه اسباب حزن و کد ورت بوده  
و وسیله نفاق و انشقاق میشده است دراین د ورید بمع  
مذمم و هرجه وسیله الفتوات احاد عباد بوده است مددح  
ذکر شده است . حلوات بیان مبارک نفوذ تاثیر تعالیم  
مقد سه متمعا لیه الهی وقتی برآسان مکشوف و مبرهنه  
میشده بادقت و توجه مخصوصی بسط العه و تمعن در اثار مبارکه  
بپردازد و این قسط اس اعظم و بیزان اتم و اکمل را در توزیع  
افکار و عقائد موجوده مقیاس قرار دهد . میکنی از احکامی  
که نار کد ورت و اغبر ارا خا موش نمود و اسباب تسکین نفس  
اما ره بالسو گردیده است این حکم محکم الهی است  
که از قلم معجزه شیم حضرت بها الله در کتاب مستطیاب  
اقدس یعنی ام الكتاب نازل گردیده است . میفرماید :  
" لا يعرض أحد على أحد . . . . . "

## آهنگ بدیع

## سال نشم

بنابا مربارک که در متده زیب این مقاله گردید مطلع  
حق اعتراض بر یکدیگرند ارنده در حین صحبت و مذاکره  
که صرف برای روش نشدن از همان وفاکار است روی -  
سخن با افراد و اعضاء نیست بلکه اعضا نیکه با بصیرت کامل  
و دقت و توانی ابرار عقیده فکر میکنند باید روی کلامشان  
با نفس اجتماع آن نسخه افسوس که برله واعلیه موضوع  
صحبت میکنند باید در برآ بر یکدیگر صفات ارائه کنند  
و در صدد تزییف و تخفیف افکار و نظریات یکدیگر را بینند  
بلکه در نهایت ادب و وقار و سکون و قرار طبق اصول  
شورکه طی متن الواح مبارکه بیان شده است اقدام  
بمشاوره فرمایند تا همانطوری که مورد نظر حق استبارقه  
حقیقت ازتصادم افشاریدید ارجو داده چند رنام طبع  
و گوش خراش است و قیکه عضوی برای مخالفت با  
موضوع خطاب به عضود یگر میگوید : " من بانتظر شما  
مخالفم " و این جمع کرده میگوید : " نظری که از طرف  
فلان شخص ابراز شده صحیح نیست " و « جملات و هیئت  
در این زمینه واقعاً ایا هیچ فردی میتواند به فرد  
دیگر گوید که نظرمن صحیح و نظر تو سقیم ؟ من  
درست مفہوم و توانادرست ؟ از کجا چنین نتیجه ای -  
برای اوحاص شد . وقتی نظر صحیح و سقیم معلوم  
میشود که در معرض شور و مذاکره قرار گیرد ونا نصوص الهیه  
مطالعه گردید ابراز چنین نظری ولوا نکه از قلب بنی الاشر  
ترا و شناید و منکر و مبتئی بر اغراض و نظرسنجی نباشد  
معذل که در طرف ایجاد کرد ورت ورنج شرخها دن نمود .  
جوانان عزیز مخصوصاً این نکته را باید مورد توجه و دقت

نموده و نتیجه امراللهی را مشاهده نماید با مراجعه با این  
تاسیسات بدیعه میتواند خلاقیت و نفوذ این مبارکه  
را استنباط و ارکنند از این بروموحافل مقدسه روحانیت  
لجنه های امریکه ای جنحه و ایادی، محافل محسوب  
و سایر متفرعات این تشکیلات عظیمه باید ممثل و نماینده -  
روح بزرگ این شریعه مقدسه باشند . پس اعضا ای  
منتخبه در این مرآت مهمه باید در تقوی و پرهیز کاری و  
تجرد و خلوص و از خود گذشتگی روح معبد باشند .  
بوظایف دقيقه و تکالیف مهمه لازمه خود اثنا بوده و در  
حین جلوس برگرسی عضویت این مجامع عظیمه قلبی  
فارغ و از این در رسائل ضروریه لازمه ابداعی رای فرمایند  
واز هرگونه شایعه و توریه باک و مبری باشند . اغراض شخصیه  
و عقائد و افتخار تصمیمی باطله را کنار گذارند و با استمداد از  
قوه غیبیه الهیه که ممید و ناصر مشروعات و تاسیسات بهیه  
است در کمال از اینکه به مشاوره و مذاکره برد ازند .  
شور اسامی و بنای تاسیسات بدیعه الهیه است  
اگر صدیع انجام بذیرید و خالی از روح خود پرستی  
و انانیت و تظاهر باشد نتیجه اش مطلوب و مقبول است و  
خدای ناخواسته اگر منافع فردیه و افکار غیر سندیده -  
الوده در مشاوره مدخلیت باید محسول و مولود ان مشوب  
و غیر محبوب است .

محافل روحانیت و لجنه های ملیه و محلیه میدان  
مسارعه و مبارزه و خود نهایی نیست مرکز روز و ظهر و افکار -  
عالیه در خیر و صلاح و راحتی و رفاه جامعه و ترقی و تعالی  
امواللهی است . اعضا و افراد منتخبه در این تشکیلات

جه جس خودخواهی و خودپرستی که از مظاہر سیاست  
نفس اماره است این طرز بیان و دفاع را نمیتوان منسوب -  
دانست . هر کس ازاد است که در حد و در ادب و وقار  
و رعایت نصوص و ستورات الهیه در کمال ازادی افکار  
و نظریات خویش را در مسائل مطروحه ابراز نماید استبداد  
رأی و اعتراض و ایراد نفوس سدی است که مسبب خاموشی  
ویاس و حرمان میشود هرگاه محیط ایجاد شود که کسی را  
حق ابدای رأی نباشد ان تصادم و اصطکاک افکار  
که منتظر و هدف اصلی است چگونه صهرت واقعیت و حقیقت  
ب خود خواهد گرفت . اگر نتایج سقیم و غیر عملی گاهی  
از مرکزی صد و پیاد تنیجه همین نوع تفکر و تعقل است ادر  
تشکیلات کامی اوقات بعضی از اعضاء متکلم وحده -  
میشوند و مثل این است که مقام و رتبه مرجعیت پیدا میکنند  
گمان میکنند که اقدار آنان عموماً صحیح است و عقاید  
و نظریات دیگران عاری از حقیقت و سقیم . نفوذ و سلطه  
این قبیل اشخاص مسبب میشود که تشکیل بهائی آراء و -  
تصمیمات شمره و محصلو فکر یکنفریا شد و سایرین تابع  
و ناظریا شند و عملی هیچگونه شرکتی در این عقاید  
و فکرند اشته باشند . نکته ای که ذکر آن در این موقع  
ضروری است موضوع سرنگهداری اعضاء لجه هاست  
که بعضی از آنها مرجع قضایت هستند یعنی در غیر اباب  
اشخاص مجبورند وارد شورو قضایت شوند . گرچه عمل  
قضایت باید کاملاً منصفانه و از روی عدالت محضه باشد  
وازایرد مطالبه که بر حیثیت و شخصیت و شئون فردی -  
و اجتماعی شخص لطمه وارد اورد اجتناب و احتراز گردد  
( بقیه در صفحه ۲۴۱ )

قراره هند زیراد راین سنین جوانی افکاره رغليان است  
جوان سختی و دشواری میتواند ربرا بر شور و هيجانی  
که دارد ابتداء کی و متأمیت نماید لر رانه همین جوش و  
خر و شر جوانی است که چه بسا و قاتمکن است بد ون -  
اراده و بلا تعمد قلوب رفقا و دوستان خود را جریحه  
دار نماید و انا نرا سختا ز خود بر نجاند . وقتیکه در بیان  
مبارکه حضرت عبد البهای باین بیان دقیق پرمعنی  
بر می خوریم که می فرماید : "اگر دین سبب اختلاف شود -  
البته بیدنی بهتر است "باید بطريق اولی اذعان  
و اقرار کنیم که اگر تشکیلات و تاسیسات امریه وجود شر -  
اسباب کد ورت و اغرا بین اعضا ، و افراد شود عدم وجود  
چنین تشکیلی بعراط از وجود شر بهتر و خوشتراست زیرا  
اساسا مرا الی محبت است ویس . پس هرگاه چنین -  
نتیجه و شمری از اجتماع نفوس که برای استقرار واستحکام  
این اصل مسلم گرد هم جمع امده اند حاصل نشود تعطیل  
و انحلال ان اولی و انساسته وجهه امیتا ز انسان از -  
حيوان بهمان قوه عاقله و نا طقه اوست اگر این نطق  
و بیان از روی عدم تعقل و تدبیر اندور اگر این زبان در  
دهان برخلاف رضای الهی گرد شرکند و اسباب تکدر  
و تاثر نفوس گرد دالبته حد البتہ صمت و سکوت بسر  
این نطق و بیان تفوق و روحان دارد . اگر احیان ای  
فردی از روی بی اطلاعی و با عدم توجه مطلبی بیان  
نماید که به فکر و عقیده دیگری صحیح نباشد چه لزومی  
گردد که صراحتاً طرف در مقام دفاع برخیزد و چنانچه موفق  
با تبع نشود اتش خشم در دل برآفرزود . بهمی چیز

"هنر و اجتماع از نظر  
"دیانت بهائی"

\*\*\* ( نقل از دوین سالنامه جوانان بهائی ایران ) \*\*\* ( کیومرث ایزدی ) \*\*\*

صنایع درایند و رج ام از عبادت جمال لام شمرده گشته .

بقیه از شماره قبل

..... اهل صنعت باید در هر دم عدد هزار

هنر از نظر دیانت بهائی

شکرانیت بعتبه مقدسه اظهار دارند و در صنایع خوش

نهایت تحتمت و در قدر اجری دارند تا بعد صنعت در -

۱ - مقام علم و هنر دیانت بهائی : حضرت

نهایت لطافت و ظرافت در معرض عمومی عالم جلوه نماید

بها، الله شارع عظیم دیانت بهائی بنفسه المقدس در

از بیانات متعالیه فوق و همچنین مراجعه بساير -

قبال علم و فنون چنین میفرماید :

اثار و دستورات دیانت بهائی معلوم میگردد تاچه بايه

"تجلى سرم علم و فنون و صنایع است . . . . .

مقام علم و صنایع در دیانت بهائی بلند و پرارزش و محترم

..... صاحبان علم و صنایع راحق عذیم است بر

است .

اهل عالی پیشید بذلك ام البيان فی الماب نعیما

للسامعین " ( تجلیات )

دیانت بهائی هیچیک از اقسام هنر تحریر

با اهل بهاقوه متکره مخزن صنایع و علم و فنون

نشده است : در بعضی از ازدیان سابقه نظر باره ای

است جهد نماید تا از این معدن حقیقی لثای حکمت

از علل بعضی از صنایع تحریر نده است این قید در

ویان ظاهر شود و سبب اسایش و اتحاد احزاب

دیانت بهائی بلکه مرتفع گردید و از این لحاظ نه تنها

مخالف عالم گردد . " و " اهل بهاء باید اجراء حادی

هیچگونه مخدود و ذلتی وضع نگردد بلکه پاره ای از صنایع

رالانکا رننمایند و ارباب هنر را محترم دارند . . . . .

تحریر نده از قبل مخصوصاً تجویز و تشویق گردد .

امروز افتتاب صنعت از افق اسماں غرب نمود ارونهر هنر

است چنانکه در مورد فن موسیقی حلیت ان تصریح

از حرجان جهت جاری باید بانصاف تکلم نمود و قدر

واستفاده ازان مدد و وسیله برای ارتقاء روح شمرده

نعمت را دارد . " ( طرازات )

شده تنها در معبد بهائیان که به مشرق الاذکار تمیه

حضرت عبد البهاء فرزند فرید حضرت بها، الله

شده بکاربردن تمایل منوع گردیده و هلت انه

وجانشین منصوص ان حضرت میفرماید : " بدایم

چنین است بنا طبیعت که چون بکاربردن مجسمه و مثال -

شما ره هجد هم ونوزد هم

### آهنگ بد بیع

وعلت عظیم ازیرای ظهورات وصنایع عالم به  
تمطر السحاب و بت ارض . هیچ شئی از اشیاء بسی  
سبب وعلت و مبد اموجونه و سبب اعظم ارواح مجرد -  
بوده و خواهد بود "ازین بیان چنین مستفاد میشود که  
ان مبد ام و بنیعی که داشتمندان و هنرمندان و بزرگان  
را بکشف رموز و قایق علمی و صنعتی و با ایجاد شاہکارها  
هنری ملهم میدارد چیزی جزا روح مجرد نفوس و مندان  
که بباکی و ازادگی ازین عالم رفته اند نیستوازاین  
منبع فیاض است که بزرگان علم و هنر مستفیض و سهره مند  
میگردند بدون آنکه خود ازان اگام باشند ."

ه - هنر و اخلاق : بدینه است که توجه اساسی  
بمبادی اخلاقی از اصول دیانت است و دیانت بهائی  
نیز روی همین اصل تاکید تام و تمامی در رعایت شئون  
اخلاقی و حفظ مراتب عفت و عصمت نهارد و با لنتیجه  
این قید شامل نرنیز میگردد - هنری که باندازه سر  
ابره از شئون اخلاقی منحرف باشد در دیانت بهائی -  
مرد و شمرده میشود . حضرت بها الله در کتاب  
مستطاب اقدس کسے طوی احکام دیانت بهائی  
است راجع به موسیقی چنین میفرماید : " ان احل للنالک  
اصفاً الا صوات والنغمات اي اکم ان يخرجكم الاصفا  
من شان الا دب والوقار ..... ، انا جعلنا مرقاء  
لعرج الرواح الى الافق ا لاعلى لا تجمل و مجناح -  
النفس والهوى انى اعوذ ان تكونوا من الجاحلين  
" ٦ - هنر و اجتماع : حضرت بها الله میفرماید :  
"علم بمنزله جناح است ازیرای وجود و مرقاة است ازیرای

در عبادت گاه توجه شخص عابد را حضرت معبود بیک  
نقش مجازی منعطف میدارد و سپور زمان ان نقش در -  
ذهن جانشین عاصب نقش شد هنری بعبادت اوان  
میگردد لذا اساساً منوع گردیده و موید این نظر  
است که تکثیر عکس شارع دیانت بهائی و بشرف رسید شر  
درین بهائیان بکلی منوع است .  
درومورد تجویز تحصیل اقسام علم و فنون حضرت بها الله  
میفرماید :

"تحصیل علم و فنون از هر قبیل جائز و لکن علومیکه نافع  
است و سبب وعلت ترقی عباد است " ( بشارات )  
۳ - مصد رحیقی علم و هنر : مصد رعلم و صنایع  
در نظر بهائیان قوی و قویه مشیت الله و پیروی باطنیه  
ظاهر حق است که در هر دیانتی باصطلاحی  
مخصوص موصوف و در در وریه ای به قلم اعلی تعبیر  
گردیده است . حضرت بها الله میفرماید : " این  
صنایع مشهوده و اسباب موجوده از نتایج علم و خدمت  
اوست که از قلم اعلی در زیر والواح نازل شده قلم  
اعلی ان قلمی است که ایالی - کمکت و بیان و صنایع  
امکان ارزخانه او ظاهر و دیدا " ( ضرایات )

٤ - منبع الهمام : حضرت بها الله میفرماید :  
" انبیاء و مرسلین محضر ددایت خلق بصر اطمیت قیم  
حق امده اند و مقصود اند عباد تربیت شوند تاد رحیس  
صعود با کمال تقدیس و تنزیه و انقطاع قصد رفیق  
اعلی نمایند . لعمر الله اشرافات ان ارواح سبب  
ترقبیات عالم و متن امات ام است . ایشانند مایه وجود

میداند که ناشی از تعالیم عالیه و تأثیرات باطنیه یک دیانت زند بپاشد و در این صورت است که فائدہ کلی از آن عاید میگردد فی الحقیقہ محدود بنتی که مانع پیشرفت و توسعه هنرها نند در کارنیست مردم میدان میخواهد که گوی بتازد و سه دفتر ساند - از طرف دیگر - و هدف عالی ونهائی دیانت مقد شباهانی وحد تعالیم انسانی "است هنرمند بهائی با هنر خود بطریق مقتضی برای نیل باین هدف خدمت میکند

۷- معبد یا سرچشمہ هنر و ضعیمیت بنای مشرق الا ذکار یا معبد بهائی توسط شاعر مقدس تبیین شیان گردیده است از دو بنای مشرق الا ذکار که توسط بپنا تاکنون مرتفع گردیده مشرق الا ذکار شیکاغومصادق یک سبک نوین و سیار بدین معنی در عالم هنراست این بنادر - عین آنکه مجموعی از سبک های مختلف معماری و هنری - است بتنهائی شاخص یک سبک کاملا مستقل و بدین معنی میباشد و همانطور که دیانت بهائی جامع فلسفه ادیان سابقه و در عین حال خود شریک فلسفه عظیم مستقلس را تشکیل میدهد معبد منصوب با نیز واحد علائی و مشخصات معابد ادیان سابقه میباشد اگر کسی در یکی از استونهای نه گانه که درین را در ربط قرار دارد احاطه نموده وقتی ناید علائم ادیان گذشته از قبل سواستیکا ستاره مسدس - صلیب - ماه و ستاره - بدلاوهی یک ستاره نه گوش که مجموعاً تحول تدریجی ادیان را بیان مینماید مشاهده خواهد نمود و این نقوش و تزیینات بقدری ظریف و متاسفی بیکدیگر مرتبط و ریکد یک‌منحل گزیده که

صعود تحصیلش برکل لا نم ولکن علمیکه اهل ارض ازان منتفع شوند نعلمیکه بحرفا بتداء نسود و حرف هشتاد گرد د. (تجلیات) و برکل لا نم که صنایع واکتساب مشغول گردند ..... بست ترین ناس نفوسی هستند که بی ثمر در ارض ظاهرند و فی الحقیقہ از امارات محسوب اند بلکه اموات ازان نفوس معطسله مهمله ارجع عند الله مذکور " (کلمات مکنونه ) و " هرنفسی بصنعتی و یا بکسبی مشغول شود و عمل نماید ان عمل نفس عبادت عند الله محسوب " ( بشارات )

از مجموع بیانات فوق چنین مستفاد میگردد که بهائیان موظفند ره طریق کمال اکنون عصر مفیدی برای اجتماع باشند تا بد رجه که نفس کسب و صنعت در دیانت بهائی جزء عبادت محسوب گردیده البته هنر نیز نمیتواند از این قاعده مستثنی باشد . هنرمند بهائی باتکاه معتقدات خود بکمال میل و رغبت و بطیب خاطره بیه قوای واستعدادات خویشا و زمله هنر خود را وقف خد متگزاری بعالم پرشیت می‌سازد جمله " هنر برای هنر " برای او فهم خارجی ندا ردارای قرار یکی از شروط اساسی برای هنر در دیانت بهائی است که بنحوی ارanchا برای جامعه مفید باشد و وسیله افاده و استفاده قرار گیرد در نظر هنر وست بهائی عبادت " هنر برای سعادت بشر " مفهوم برعالیتر و عیقیتر آنچه من " هنر برای هنر " دارد البته صنعتگری بهائی هنر را منحصر اوسیله بیان مواضع دیانتی نمیداند بلکه هنر خوب را درست پرورد و احسان

## آهنگ بدیع

سال ششم

رم وفلورانس ایا عوفی در اسلامبول گنبد های زیبایی، وره  
اسلامی مانند گنبد مسجد نیخ لطف الله در میدان  
شاه اصفهان و تاج محل در شهر آگرا و سیاری دیگر  
زیان زد عالم و خاص گردیده اند و در حقیقت جائی باقی  
نگذارد، اند معذلک این گنبد بوضعی کاملا مشخص  
و نوظهور ساخته شد و اهل انصاف تصدیق میکنند  
که بینهایت متناسب زیبا و بدیع است گنبدی است کروی که  
نه ترک بسیار ظرفی از اطراف آن بالا رفته در قسمت  
فوچانی راس گنبد بهم میرسد و چنانکه تعبیر شد مانند  
ایادی رجا با سمان صعود کرد محالت تفویض و تسلیم  
را که در گنبد داری کروی مکنون است بیک حالت طلب  
واستمداد تبدیل مینمایند بدنه گنبد مزین و مشبك و روی  
یک استخوان بندی فلزی که از لوریوشیده شده است  
قرار میگیرد منظره شبانه گنبد در حال تیکه نور ازان ساطع  
است خود عالمی دارد که وصفش در بیان نمی گنجد بورزوا  
خود میگفت "طرح این هیکل ازمن نیست بلکه ازتا بیدات  
حضرت بهاء الله است حضرت عبد البهاء" که شخصاً ولین  
سنگ بنوار اکار گذاشتند و قشمها نرا از میان نقشه های  
متعدد انتخاب و تصویب فرمودند این بنوار امام المعابر  
غرب شمرده و اشاره کردند که هزاران شرق الا ذکار  
از آن متولد خواهد شد.

۸ - نظری باینده : اهل بهما معتقدند که مظاهر  
مقدسه ریانیه دارای دو نوع تأثیرند در عالم وجود او تأثیر  
غیر مستقیم که بخصوص تأثیرات شریعه رایام ظهور محسوس  
است مانند تأثیری که ازد میدن بهادر طبعت بدید میاید

در نظر اول احدی متوجه این ترکیب بدیع نمیشود . اصوات  
این بنای محل سرتاپا مزین و منقوش است در حالیکه  
این تزیینات خدشهای بترکیب عمومی بناده در عین حال  
ساده است وارد نمیسا زد و ضمنا این نقوش تمام از مزبوره  
دارای معانی میباشند . این معبد چه ازل حاظن قشی عمومی  
وجه از نظر نقوش تزیینی کاملا بدیع و هیچگونه شباهتی  
با بنیه قدیمی و یا امروزی ندارد و نکته اسا سی راین بنا  
انست که ساختمان اند دارای یک سبک مستقل معماری  
است بطوریکه میتوان باین سبک ساختمانها می تعدد دی  
بنانمود که همه اینها رعین انکه با یکدیگر اختلاف دارند  
در سبک مشترک باشند و اهمیت این نکته ازانجا معلوم  
میشود که معماران امروزی دیرزمانی است سبکهای -  
گذشته رایغرا مونی سپرده اند با مید ایجاد سبکهای  
نوین و تا امروز راین را موقیتی بدست نیاوردند اند این یه  
امروزی ( با اصطلاح مدرن ) قادر سبکند و بهمین علت  
بعضی از کشورها از تنگی قافیه در سنین اخیره باز سبکها  
کلاسیک قدیمی رجوع کرده اند . در اینجا باز این مطلب  
نمایید میشود که سرچشمه هنر نمیتواند جزد یانست باشد .  
لوئی بورزا معمار این معبد در ابتدای کارشا لوده بندا  
را طرح ریزی کرد بدین انکه گنبدی دلخواه بران نهاده  
باشد و عاقبتاً امر باز عان خود ش در مسقیمه یا اس  
برا و مستولی شده بود بد داله ام موفق بطرح یک گنبد  
زیبا وی نظیر شد . با انکه گنبد تاریخ بسیار قدیمی دارد و  
چندین سبک گنبد تاکنون بوجود آمده و گنبد های معروفی  
مانند احوالید در پاریس و سن پیریان ننتون و سنت ماری دفلور

نکته سهم : طالب هنرمند فراگرفتن اصول فنی  
باید ذوق و فکر صنعتی خود را اولاً بوسیله مطالعه  
دقیق تاریخ هنر و تاریخ ایجاد آن باشید و نسائی  
تدریجی شاهکارهای هنری پیروزد هد.

نکته چهارم : هنر دوست درحالیکه شاهکارهای  
بزرگان هنر را مطالعه می‌کند و اصول کارانها و طرز فکر شان  
به رهیگیری از تقلید کارانها جد احترازدار و همواره -  
سعی مینماید شخصیت معنوی خود را بسند و همانرا  
پیروزد هد پس چون هنر شعر را معرف رویه شخص خوب  
اوست هر قدر هم ارزشش کم باشد بمراتب بسیار تراز کار  
تقلیدی است ولوقتی مطابق اصل مشهورترین اثاره  
هنری باشد.

نکته پنجم : شخص هنرمند باید با برقراری -  
ارتباط قلبی بین خود و نیروی عظیم باطنی که حکیمت  
برکلیه شئون عالم دارد روح خود را بتدربیح ایغارو  
الودگی مصافاسازد تا بتواند برای موقوفیت در هنر خود از  
منبع الهام مددگیرد.

نکته ششم : شخص هنرمند باید در هر حال  
بعروهه اثناهای تقوی تشبیه جسته ذره ای لغزش را از  
جاده عفاف و یادآمدی جائز نداند.

نکته هفتم : هنرمند باید همیشه در فکران باشد که  
انچه دارد متعلق با جماعت است و باید هنر خود را نیز در  
خدمت بسعادت جامعه بکارانه ازد. بنابراین از هنر  
بیفایده عاردارد تاچه رسد هنری که مضر باحوال عمومی  
حیثیت بشری باشد. (انتهی)

چنانکه از زمان ظهور بشر این بهائی در عالم که  
مطا بق ۱۸۴۴ میلادی است عالم عالم دیگر شده و -  
تغییرات عظیم در افکار علم و جمیع شئون بشری ظاهر  
گردیده و نانی تأثیر مستقیم و ان عبارتا ز تأثیر دیانت  
در شئون اجتماعی مردمی است که درظل آن تربیت شوند  
دیانت شما روح جزئیات مسائل علمی و فنی نیست و فقط  
رس مسائل را بیان می‌کند. ولی در عین حال منشاء تأثیر ای  
عظیمه در افتخار و قول است و فقط درظل دیانت است که  
قوای مکوله انسانی اینکار شده قادر برابرا فعالیت واقعی  
گردیده اعلی در رجات ترقی و تعالی را مقد ورمی‌سازد. از  
این روشهایان نیز برای عالمی که درظل دیانت بهائی  
اداره شود ترقیات عظیمه گذشتند. حضرت عبد البهاء  
میفرماید: "عنقریب خواهید دید که بهائیان در جمیع  
علم و فنون سرحلقه دانایان گردند و کوس علم و داشت را  
در راه اعلی زندند. مرکز اکتشا فات عظیمه شوند و مصدر  
اخترات اعات نا متنه ای گردند.

#### نتیجه

- در خاتمه خلاصه مطالب گذشته بصورت چند نکته  
که ممکن است قابل توجه بیکجاوان بهائی طالب هنر  
قراگیری داشتند ذکر میگردند:

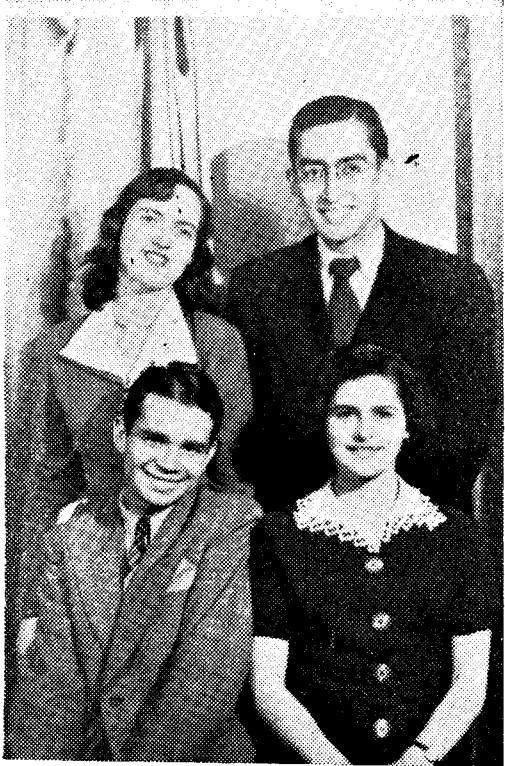
نکته اول : ذوق فطری و عشق به هنر واستعداد  
ذاتی برای کسب هنر لازم است ولی کافی نیست.  
نکته دوم : قرائگرفتن اصول فنی و تعریف متواتی و -  
خستگی ناپذیر از شرایط اساسیه کسب هنر است و  
بدون آن نیل بمراتب عالیه هنرمندی ممتنع و محال است.

روش

که همه برگ و باریک نج ریم  
 بر ترین فخر و مرتب شمریم  
 جز برافت به نمینگ ریم  
 ماتجاوز بگنج او ب ریم  
 ماهمه راه صدق می صه ریم  
 لعنت حق بخویشت نخس ریم  
 پسر بهتر ز جشم و سرشم ریم  
 راست چون افتخار مشته ریم  
 حاکی ا زاصل و حد بش ریم  
 مابانصاف صرف را ب ریم  
 مابخدمت رقیب یکدگ ریم  
 ماجان دوست ار این هن ریم  
 بمحبت نکوت رین شمریم  
 در دل هم عزیز چون ب ریم  
 که ز خور نید تابنا ک ریم  
 گرسرو جان رود نمیگ ز ریم

ماهمه دوست ار یکدگ ریم  
 بندگی جمال ابه ری را  
 جز حب زهم نمی بینی ری  
 جان ما گنج راز جانان است  
 چون زما نمان گواه صدق به است  
 کرده لعنت خدا ب غیبت گر  
 ذره ای عفت و ظم ارت را  
 زان تقوی و غربت و تقدی رس  
 همچ و اعضا و هیکل واحد  
 چون خداد و ستار انصاف است  
 چون فضیلت بخدمت است و کمال  
 هنر ما که امر تبلیغ است  
 شجریاک امرا به ری را  
 مال و جان بیریا فدا سازی  
 ذره خاک با احبابی  
 یکسر موزام بم برم حلق

( بد ریاستانی )



## آلام مرتزایده یوسف محقق روحانی

\*\*\*\*\*( بقلم : سرکار روحیه خانم حرم مبارک ) \*\*\*\*\*( ترجمه به هشتمین فتح اعظم ) \*

نه نفر معمولانه نفر فرد بیگانه هستند که بهم بیوسته اند  
تابهیات مجموع وظایف امری را زیشن برند . مکنن  
است یعنی از ایشان طبیعت پرگویاند و یعنی از حدود خود  
تجاوز کنند و یعنی کمروگونه گیریانند . اما هر کدام از ایشان  
اشخاص یا این عناصری که دارند از جهتی برای جمیع مفید  
هستند این شخصیت های متفاوت باید بهم بیاموزند  
و خود را فراموش کنند و خیر امر را در نظر بگیرند و همین شیوه  
متوجه مقاصدی باشند که حضرت بهاءالله برای ما  
مند . رفرموده . یک رئیس خوب کسی است که نگذارد آن  
نشخص پرگوییم بحث بخود اختصاص دهد و ان دیگری  
که روحیه ای متجاورد از عقاید خود را تحمل کند و همچنین  
نگذارد اشخاص حساس و زور رنج مکرر شوند و کمروها  
هم از طرفی باید بجریان بحث و مشورت گشیده شوند  
و باحسن وجه عقاید خود را در ضمن مشورت بیان نمایند .  
گاه ممکن است قوای سرکش نفسانی در کار بیاید زیرا بفرموده  
حضرت بعد البهای غرور و خود بستنی هر دم مارا می فربیند  
و دامی در راه مامیگذارد .

گویند : بهینم که در این حلسه محقق چه پیش میابد .

صحنے دوازده هم

گویند : شاید این سؤله اغراق بنظر آید اما واقعه ای  
حقیقی است ویشرا مده است . ملاحظه بفرما نیست  
ما بهایان بقدرتی علاقمند با مردمیم و بقدری امر الله  
در نظر ماعظیم است که گاهی بخاطران احساً شدیدی  
در ماید امیشود . باید دانست که در هر حال راه حل  
صحیح را میتوان یافت .

خانم ب : اگر از اول اقای فرنز بفرموده حضرت  
عبدالبهای توجه میکرد هرگز صرفابرای اینکه اعضای دیگر  
رایی داده اند که بنظرش خطایماده از حضور محقق  
امتناع نمیکرد .

آقای الف : همچنین اگر ماری لود رست تشکیلات بهایی  
رامط العده کرد ببود میفهمید که اشتباه کرده اشتباه  
او شر راجح انتخابات و تعیین اعضاً لجنات بود و اشتباه  
دیگر شر این بود که بعلت عدم توافق با اعضاً دیگر  
محفل را ترک کرده . اگر هم حق کاملاً با ماری لویوی باز ندا  
بود که از ای اکبریت اطاعت بکند مگر آنکه صحت رای خود  
را بر دیگران هم انبات کند .

خانم ب : قوایی که تحت تنظیم بهایی بکار مشغولند  
باید بهمیج وجود حقیقی و خفیف بشمار ایند .

شماره هجدهم نوزدهم

آهنگبدیع

سال ششم

خانم بن‌هولد معمول داشته‌اند.

آنای بن‌هولد برمیخیزد که از اطاق خارج شود.

فرند: جرج نباید از اینجا بپرورد رفاقت‌خواهش‌میکنم بلطفاً اینجا بازگشایی نداشت بخوانیم و از جمال مبارک طلب تائید کنیم.

بهانی که نباید با عصبانیت با مسائل روپرتوشد.

( آنا ببن‌هولد با تردید نمی‌مکند )

جونز: آنای بن‌هولد بفرمانید اینجا بنشینید بهتر است توجه بخداد کیم من حتم دارم که مهم‌ما‌ام را پیش از هرچیز دیگر وست دارم. ( دست بن‌هولد را می‌گیرد و نثار خود مینشاند و اقامی فرنزید. مناجات تلاوت می‌کند ) وایزلی: آقای اسمیت بنظرم بد نباشد اگر از اقامی بن‌هولد معذرت بخواهید. البته سرکار هرقد رکه راجع بعوض‌وهم‌مناشر شده باشید می‌توانستید طوری بیان بفرمانید که بایشان برخورد.

مامه بخانم بن‌هولد علاقه دارم خیلی ایشان خدم دستند و گمان می‌کنم در این مورد ایشان بخواب هم نمیدیدند که مثلاً در این امر اشتباہی شده است و بانطق دران - جلسه بد و می‌شود و ما لجنه تبلیغ کاری برخلاف کرده‌اند.

اسمیت: بسیار خوب همان‌طور که عرض کردم من باین امور خیلی اهمیت میدم هم اگر معاصول تشکیلات را در ریسی خود مراجعات نکنم چطور می‌توانم به بنای نظم بپرورد ببردازم ..... بهر حال شاید موضوع را باید بیان کرده باشم از این‌جهت از جناب بن‌هولد معذرت - می‌خواهم.

کلیسان‌طقی ایجاد کردند و تأثیج‌اکه اطلاع داریم ایشان ن زمحفل اجازه گرفته‌اند و نه بالجنه تبلیغ مشورت کرده‌اند خلاصه ایشان حق اینکار را نداشته‌اند و من این عمل را بحال تشکیلات‌ضرمید ام.

آنای بن‌هولد: بنده هیچ از این‌حروف‌ها خوش نمی‌اید اسمیت: شما چه خوشتان بباید و چه نباید این که عرض کردم حقیقت بود و این‌گونه اعمال عدم اطاعت مارا نسبت به تشکیلات وجه‌لمان را نسبت‌با اصول امری میرساند. بن‌هولد: بنده نمی‌توانم بشما اجازه بدهم نسبت به خانم این‌نظر و صحبت‌کنید. قابل تحمل نیست آقا! وایزلی: اقا یاں راجع باین موضوع بهتر است رعایت نظم را بکنیم و بد و ن انکه عصبانی شویم مشورت‌کنیم. بن‌هولد: وقتی کسی بمن واعضاً خانواده ام توهین کرد من حمل نمی‌توانم بکنم. من اصلاً از محفل استعفا میدهم.

خانم ادلید: اوه اقا! بن‌هولد این فکرها را نفرمایید من مطمئن هستم مقصود اقا این اسمیت این بوده ایشان فقط می‌خواستند بفروما بینند که بهتر بود خانم شما اول باما مشورت کنند.

اسمیت: بله همان استکه عرض کردم اینکارها ام را کوچک می‌کند.

وایزلی: راست‌قرار این است که شما اقا این اسمیت کی تند و شدید صحبت‌می‌فرمایید طرز صحبت بهانی راجع بیکی از خواهان بهانی ما این نیست. جین اسمیت: و این هم طرز عمل بهانی نیست که

بنایندگی از طرف مباحثانشان بفرمایند که ماخبلی از  
ایشان در جلسه روز جمعه کنفرانس جوانان سیاحی  
امالله را در آن کلیسا ابلاغ فرموده اند تشکر میکنیم  
ضدابفرمایند که بنظرمان ناید بهتر بود که اول ایشان  
در باره این بالجهه تبلیغ مشورت میفرمودند.

خانم اسمیت: بنده هم تائید میکنم  
وایزلى: کی موافق است) همگیر ازاقای بن هولد  
دستشان را بلند میکنند) خوب خواهش میکنم که اقا کیمین  
هولد بخانشان انجه پیش امده ابد اچیزی نفرمایند  
زیرا همه چیز خاتمه یافته بعلاوه خوب نیست ایشان را  
که در نتیجه این خدمت (بگذریم از اینکه مطابق قوانین  
تشکیلاتی نبوده) خوشحال و مسرور بستند مکدو  
رنجیده گیم.

(برده میافتند و گویند، پیش میاود)

صحن سیزدهم  
گویند: از این قبیل چیزهای متأسفانه پیش میايد  
اما باید امیدوار باشیم که همیشه بطريق بهائی  
این مشکلات را جنانکه ملاحظه فرمودید حل گیم.  
حضرت عبد البهاء مارانصیحت میفرمایند که چون  
مار زیرک باشیم و ما نند کبوتر ملایم وارام مغالبا  
سعی میکنیم که در امور تشکیلاتی و امر زیرک و بافراست  
باشیم اما گاهی در رفتار خود با یکدیگر ملاحت وارامش  
را تاحدی فراموش میکنیم.

آقای الف: ادب و وقار از صفاتی است که حضرت  
بهاء الله توصیه فرموده اند رعایت ادب نسبت بهم

بن هولد: اگرها نیان هم اینطور با خشونت بهم  
حمله کنند و تقدیم بطرف فرست توضیح ندهند گمان  
نمیکنم تفاوتی بادیگران داشته باشد خیلی زیست است  
ادلید: باری آقای بن هولد حرفاینجاست که همان  
طور که حضرت ولی امرالله باره افرموده اند همه ماهنوز  
تابالغیم همه مابد ون استثنای چیزی که هست این است  
که همه ماعاشق امرالله هستیم و منافع امر را نظر میگیریم  
منتھی گاسی این حمایت از امر غافلانه و دوستانه  
نیست بنظر من خیلی اسباب تاسف است ماکه عنزو  
محفل روحانی هستیم طوری بهم رفتار کنیم که مثلا  
اقای بن هولد مجبور شوند یک از قوانین مسلم تشکیلاتی  
را زیر یابگدا وند و دم از استعمال بذرنند. ماهمه و قست  
میتوانیم کاشتبام کوچک خانم بن هولد را بایشان تذکر  
د هیم اما اگر ماعاشقانه و صمیمانه باهم در این محفل  
همکاری و خدمت نکیم امور امری در این شهرفلج  
میشود، یعنی از هر دوی اقایان تقاضا میکنم که انجه  
گفته وشنیده شده فراموش فرمایند و یک یگر را بحضورت  
ولی امرالله که مظہر صبر و تحمل زیارات ما هستند -  
بیخشند (در سکوت آقای اسمیت دستش را بطریف

بن هولد میبرد و دست میدهند) درست  
خانم اسمیت: خانم ادلید میفرمایند و من هم تقاضا  
میکنم که سرکار اطمینان داشته باشید که همه معا  
اشتعال و خدمت خانم شمارا بینهاست تقدیر و تعجب  
میکنیم.

وایزلى: حالا من پیشنهاد میکنم که اقا بن هولد

مجسم کنیم . (بهتر است که یک تابلوی تاریخ طبیعی که قسمتهای مختلف بدن انسان را نمایش میدهد حاضر باشد و گویند و وقتی اسم اعضاء را میپرسد در تابلوشان دهد )

میدانیم که بدن مثلث است که قلب و یک کبد و یک معده و لوزالمعده و دیگر عضله و غیره دارد اگر فرض کرد عصبانی نزد و تصمیم بگیرد وظایفش را انجام ند هدایت که جناب لوزالمعده از روی تکریب بکند و از سایرین قهر کند و هم چنین قلب از حرکت امتناع کند چگونه این بدن کار خواهد کرد ؟

البته این نظر نمیشود و می بینیم وقتیکه کی از اعضا از کار استفاده میدهد و از اجرای وظیفه ای که در این بدن دارد سریع‌چشمی کند میگوئیم که این بدن مریض است . این مثال تاحدی درباره ماری لواسمیت و بن هولد و فرنز و دیگران در محافل پیش‌امده و خواهد امد .

اگر قرار یابد وقتیکه در مشورت با یک گرمهخالفت کردند یا از هم رنجیدند از کارهای کنند از تقدیم عقاید و اراده شخصی خود در مشورت خود داری نمایند البته مسئول خواهند بود زیرا یک حال مرضی برای محفل پیش‌آورده اند و عجب این است که کمتر تصور می‌کنند که وقتی مانندیک بهائی حقیقی مطابق موافقین و تعالیم حضرت بهائی‌الله رفتار نکردند از سریان روح حقیقی مخالفت کرده اند و این روح درست مشی جریان خون در بدن انسان است که محفل رادر- صحت وسلامت نگه میدارد . نمیتوان تصور کرد که مثل

کس علی الخصوص نسبت بیکدیگر باید بیوسته مورد توجه مباشد .

آقای اسمیت تقریباً تاحدی بی ادبانه با اقای بن هولد صحبت کردند فقط محبت و ساطع اعضا ای دیگر محفل بود که از یک انشقاق بزرگ در محفل فیروزی و جلوگیری کرد .

واقای اسمیت و خانم شان واقای بن هولد خوشبختانه وساطت دیگران را قبول کردند .

همه باید بخاطر داشته باشیم که در این گسنه موارد فقط امرالله است که زبان می بیند و اگرین اعضا بیک محفل کد ورت و شقاقی باشد میتوان گفت بیشرفت امر سالها بعقبی می‌افتد .

خانم ب : از زمان انتشار الواح و صایاحضرت ولی‌سی امرالله بهائیان عالم را بیوسته تاکید فرمودند که بتأسیس نظم اداری مبارزه روزگار اماشکی نیست که اغلب ماکام‌لا از مقاعد نظم اداری بی خبریم و برطبق موازین و قوانین امن رفتار نمی‌کنیم . مابیشتر در ریک محفل بجای - اینکه نفس واحد باشیم و یک فکر داشته باشیم نه فکر داریم و خود رانه نفرمید اینم و نه عضوی خود شرایط قسم از محفل تصور می‌کند و مخفیان می‌کند که تصمیمات و قرارهای محفل باید با شرک ایشان اتخاذ شود . اما یک محفل روحانی بالاترا زاینهاست . نه تنها فقط یک هیات است بلکه فقط یک هیات یا یک دستگاه روحانی است .

گویند : اجازه نمایند این مطلب را بصورت تشریح

کم رضه ای ب بد ن حمله ور شوند و در این حال قلب  
و کبد و کلیه ها دیگر اعضای بد ن میکنند و توافق بسر  
کوشش خود میافرایند که ب وزن المعده کم کنند و کم سبب  
صحت او شوند .

یک محفل باید همین قسم باشد اگرفاوی اسیت راملا  
بعای لوز المعده ضعیف تصور کنیم واوراً زجهتی سبب  
ناراحتی بد اینهم تمام اعضای دیگر باید اورا کم کنند  
که بحال طبیعی برگرد و آنروی عبر و حوصله و صمیمهیت  
باید اورا حقیقت بیک عضو ضعیف از خود شان تصور کنند  
نماینکه آواز رجنگ و ستیزد رایند و پر خدا و متعدد شوند یا  
اورا بیرون کنند .

البته برای رفع این اشکال راههای متعددی موجود است  
است بزرگتر از همه این استکه متوجه خدا شویم و بد رگاهش  
مناجات کنیم و اطمینان داشته باشیم که چون ازا و مداد  
بطلبیم ماراحتنا تأمید خواهد فرمود .

راه دیگر این استکه با صریحت کامل راجحه پیش  
امد ها بحث کنیم و این سبب میشود که بسیاری از کد ور تها  
و توهمات باطنی از میان بروند و شک و تردید ها فراموش شود . راه دیگر این استکه هم بد ون استثنابنوت اظهار  
حقیده کنند و راه دیگر عبارتست از اینکه با کمال میل ورغبت  
تسلیم رای اکریت شوند .

گوینده از حننه خارج میشود و دیواره محفل در صحن  
نمایان شده خانم اردلید به محفل و شنوندگان چنین  
خطاب میکند .

در میان مانفوس مقدس و کسانی که مردم را زانا -

( بقیه در صفحه ۳۴ )

وقتی در کبد اختلالی حاصل میشود یکی از کلیه ها هم  
از کار کردن بایستد بعلت اینکه فراغها از نگسرخ کند  
خوش نماید متأسفانه گاهی بعضی از اعضا هم  
همین طور فتار میکنند و با بعضی دیگر مخالفت میکنند  
برای اینکه میانشان بهم خود را است یا اعلا از هم دیگر  
خوش شان نماید .

خانم ب : وقتیکه مرض متوجه بد ن میشود تمام دستگاه  
بدن همکاری میکند تا بعد از هم مرض م Sofic شود یک محفل  
هم باید مانند این رفتار کند وقتی مشکلی در محفل بیش  
میاید هر دلیل فوری و موجبه که داشته باشد باید  
تمام نفریک فکر را در سر برپا نماید تا موفق و دفاع شوند .

دفع از چه ؟ از وحدت

آقای الف : ازانچه گفته شد مقصود این نیست که  
احبا گاهی سبیر نجش یک دیگر نمیشوند و با هیچ نسبت  
بهم بی ادبی نمیکنند و بکد دیگر امکن رنمسازند . خیسرا  
هادا م که مابسیار کاملتر ازانچه قعلا هستیم نشویم  
این امور بیش میاید اما مقصود ما این بود که بهر صورت اعضا  
محفل باید متوجه و اگاه باشند که در یک دستگاه روحانی  
هستند یعنی محفل یک جیا تم رک نیست بلکه یک  
واحد است .

گوینده : برای اینکه بتجزیه و تشریح برگرد یم عرض میشود -  
که منلا چون لوز المعده ضعیف نماید بد ن سعی  
نمیکند که از را برد و راند ازد و با محکوم شنید یا از اون فست  
کند بلکه میداند که این لوز المعده از رو زولد ضعیف  
بوده با بعد اضعیف شد و بهر صورت سبب شده است

## ٨ - خطاب بملکه انگلیس

\*\*\*\*\* ( محمد علی فیضی ) \*\*\*\*\*

دا شته بود : ( اگراین از طرف خد ابا شدد وام خواهد کرد والاضرری بران مترتب نخواهد شد ( ۱ ) )  
 حضرت بها اللهم که مزبور چنین می فرمایند : « یا ایتها الملکتی، لندن اسمعی ندا ریک مالک البریه من السدرة الالهیه انه لاله الا ان العزیز الحکیم غصی ما علی الارض نم زینست »<sup>۱</sup> راس الطلع باکلیل ذکر ریک الجلیل انه قد اتی فی العالم بعده الاعظم وکمل ما ذکر فی الانجیل قد تشرف بر الشام بقدم ریس مالک الانام واخذ سکر خمر الوصال شطر الجنوب والشمال طویل لمن وجد عرف الرحمن واقبل الى مشرق الجمال فی ذی الفجر الیین قد اهتز المسجد الاقصی من نسمات ره الابھی والبطحاء من ندا الله العلی الاعلی وكل حصانة منها تسبیح رب بهذه الاسم العظیم دعی هویک ثم اقبلی بقلبک الى مولیک القديم انا نذکرک لوجه الله و تحسب ان یعلوا اسمک بذکریک خالق الارض والسماء انه على ما قبول شهید قد بلغنا اللک منعت بیع الغلuman والا ما هذاما حکم به الله فیہذا الظهور البدیع قد کتب الله لک جزاً ذلك انه مفی اجر المحسنین ان تتبعی ما ارسل اليک

( ۱ ) استخراج از ترجمه لیح قد ظهیریوم المیعاد

ملکه انگلستان که مورد خطاب حضرت بها اللہ قرار گرفته ولوحی با فخار او نازل گردیده ملکه ویکتوریا است و برادرزاده ویلیام چهارم پادشاه انگلیس است که چون در ۲۰ ژوئن ۱۸۳۷ درگذشت واولادی نداشت ملکه مشارالیه ایجادی او بر تخت سلطنت آن - مملکت جلوس نمود و در سال ۱۸۴۶ بمناسبت اینکه هند وستان جزء تاجروسلطانت از قرار گرفت بلقب ملکه انگلستان و امپراتوریس هند وستان ملقب گردید و یکی از مزایای دوره اول گلای برده کی ومنع خرید و فروش غلام و کنیز است که دولت انگلیس اقدام نموده و در مستعمرات خود آنرا عملی نمود و بعد اسایر دولتی زیان پیروی نموده جمعی از زندگان را که بطوفیز خرید در نهایت مشقت رتیب در خدمت اربابهای خرد بسر می پردند از این اقدام عمل خیر خواهانه خدا ایسند ملکه مورد تقدیر احضرت قرار گرفته و از وضع حکومت ان مملکت کفت و ایام با مشورت اسسه بیند و ملت از مشروطه واقعی بهره مند می باشد تمجید می فرماید و رای اینکه عمل اوسعز قبول الهی فائز و بنای ایمان زینت یابد اور ایمانه تبعیت از امر حق نصیحت و دلالت فرمودند هم گویند ملکه مزبور لیح مبارک را بانهای است احترام ایمانه داشته و در موقع قرائت آن اظهار

شماره هجدهم و نوزدهم

آهنگ بدیع

سفیر ایران و سفیر فرانسه مامور دربار عنطونی مطالبی  
میفرمایند که هر یک دارای هنایم نصیحتاً میزبورتاً نگیر  
است .

د راجع مذكور خطاب بملوك چينين ميفرمائيند :  
”اتقولله يا ايها الملوك ولا تتاجروا وزو اعن حدود الله  
نم اتبعو امما مترم به في الكتاب ولا تكونن من المتاجوا زيسن  
ايمكجن لاتظلموا على احد قد رخدرل واسلك كسبيل العدل  
وانه لسبيل مستقيم نام اصلحوزات بينكم وقللوا فاني العسا  
ف ليقل مصارفك وتكونن من المستريحين وان ترتفعوا الاختلا  
بينكم لن تحتاجوا الى كثرة الجبيوش الاعلى قدر الذى تحرسون  
بها بل انكم ومصالكم اتقولله لا تسرفواني شيئا ولا تكونن  
من المسرفين وعلمبا انكم تزدادون مصارفك في كل يوم  
وتحملونها على الرعيه وهذا فوق طاقتهم وان هذا الظلم  
عظيم اعد لها ايها الملوك بين الناس وكيف نواهنا هر العدل  
في الارض وهذا ما ينبغي لكم ويليق لشانكم لوانتم من  
المتصفين ”

ونيزميرمايد بـ "وانلن تستنسحوا بما نصحتاكم في هذا الكتاب بلسان بدع مبين ياخذكم العذاب من كل الجهات وياتكم الله بعدها اذا اتقدون ان تقوموا معه وتكونن من العاززين ."

در آن ایام که اینگونه مسامین د ائریه تقایل سلاح  
وتحمیل ننمودن مخارج با هظه تجهیزات زائد ه برمیعت  
از قلم مبارک افه ضرط نازل و جمیع سلاطین و اسرائیل را  
به صلح وسلام دعوت فرمودند زمامداران عالم کبرتیمه است  
مهی از دنیا و مردم اخ حکمرانی مینمودند ترقی و سعادت

ملکه ویکتوریا تاسال ۱۹۰۱ مدت نیست و چهار سال -  
سلطنت نموده درگذشت.

٩ - لوح ملوك

یک دیگر از اثار مهمه حضرت بها<sup>الله لع</sup> ملوك است که در رایام ترقی اనحضرت در آد رنه نازل گردیده و ابتدای ان باین عبارات شروع میگردد "هذا كتاب من هذا العبد الذي سعى بالحسين في ملكوت الاسماعيلی ملوك الارض كلهم اجمعين لعل ينظرون اليه بنظره الشفقة ويطلعون بهافيه من اسرار القضا و يكون من العارفين "

هرچند مورد خداب در این رساله مبارکه اکثراً سلاطین و امراً جمیع ممالک میباشد ولی باز هم در مواردی که ذکری از حوار ث خطيه راه ایام تبعید و سرگونی از خداد با سلام بمو از جها بارنه و پلایای وارد میشود خطاباتی بعد از خصوصی لمعزیز باشند اما عثمانی وزرا و ولایان مملکت فرموده و همچنین

شماره هجدهم ونوزدهم

## آذنگ بدیع

سال ششم

ها

ان یاسفیرملک الباریس انسیتھكم الکلمة و مظاہر  
الق سطرنی الانجیل الذی ینسب یوحنایا و غفت  
عما وصیک به الریح فی مظاہر الکلمه و کنت من الغافلین  
(۱) ان لم تكن كذلك كف اتفقت میسفیرالعجم -  
نی امرنا لی ان هر دلیلنا ما احترقت اکبا العارفیں  
و جرت الدمیع علی خد و داہل البقاء و ضخت ائمدة  
القربین ..... ستمضی ایامک و یفنی سفارتک  
و یقضی کل ماعندک و تسئل عما اکتسبت ایدیک فی  
حضر سلطان عظیم \*

ونیز خطاب بسفیر ایران میفرمایند :

ان یاسفیرالعجم فی المدینه ازعت با ان الامر  
بیدی او بدل امر الله بسجني و ذلی او باقادی و افناشی  
فیش ما ظننت فی نفسک و کنت من الظانین .

ونیز میفرمایند : " وانت یاسفیر تکریفی نفسک  
اقل من ان نم انصاف فی ذلك بای حرم افتکیت علینا  
عند هولا الوکلا وابعثت هویک واعرضت عن الصدق

(۱) - باب اول انجیل یوحنایا : " درابتدا کلمه  
بود و کلمه نزد خدا بود و کلمه خدا بود همان د رابتدا انس زد  
خدا بود همچیزی با سطه او فریده ند و سفیر ازا و چیزی  
از موجودات وجود نیافت در اوحیات بود و حیات نورانی  
بود و نور رتاریکی مید رخشید و تاریکی ای اسرار  
نیافت ..... و کلمه جسم گردید و میمان  
ما سکن شد پر از فیض و راستی و حلال اهرا دید یعنی  
جلالی نایسته پس ریگانه بد ر

حریمه واقعی خود و ملت را توسعه قوای وایجاد احساسات  
مفرطه ملیت دانسته و در میدان رقابت و برتری بربکد بگر  
سابقه بی سابقه نی را شروع و اقدام نمودند و از این جهت  
هربک از دول برای تامین مصارف گزارف و سنگین تجهیز  
سباه بربی و بحری و هوائی ناگزیر پرخوض مالیه های -  
گوناگون و تحمل این بزر مردم گشته و توجه نایسته نی  
با تهم مکلامات اند ارامیز الهمیه ننمودند و ارعاقب شیم و -  
خطراناک انگونه رقابت های سهمگین و تعصبات خانمان  
براند از غفلت ورزید هزینه های جبران نایب ذیری برای عالم  
بشریت بوجود آوردند چنانکه در جنگ عالم سوزگز شتله  
که جهان و جهانیان را بخون و اتش کشید نمره و نتیجه  
همان شجری است که مسئولین هیئت اجتماعیه بدست  
تعصبات جا هلانه خود غرس نمود بطوریکه نلخی ان -  
هرگز از از ایقنه ستمدید کان جهان محظوظ ایل نخواهد  
گردید هرگاه بانظری عمیق بمندرجات مزبور و سایر  
الواح مبارک که دریان و توضیح مسائل اجتماعی واره  
طريقه سعادت یونیکی ختنی بشراست توجه شود ملاحظه  
میگرد دکم جمیع حوادث و وقایع ناگوار که پس از صد و راین  
ایات و میثاق پژوهیکه بیش گوش شد ببود و در عالم واقع  
گردید خود دلیل اعظم است بر احاطه علمیه الهمیه  
و کافی است که اشخاص هوشیار بیدار گشته و بانجه از قسم  
اعلی دریاره خیر و صلاح عالم بشریت نازل گردیده ادامه نی  
حاصل نموده از گذشته پندگیرند و جبران مافات عنهم  
بردازند .

خطاب بسفیر فرانسه در لوح مزبور چنین میفرماید :

آهنگ بدیع

سال ششم

"ان یاسفیر " مخاطب گسته فرزند میرزا بنی خان اراهل  
قزوین وکی از رجال صدیق ایران است در زمان ورود  
حضرت بها " الله بسنداد و اسلامبول و نقی انحضر  
بادرنه هکا سفیر و نماینده ایران در دربار امپراطوری -  
عثمانی بود و فرمان و دستور ناصر الدین شاه دمه گونه  
اقدامات و سلحایت درباره انا حضرت و همراهان نزد  
وزرای دولت عثمانی بعمل آورد معاذ الله چسون تدر  
از طرز سلوك و رویه مبارک مقاعد عالیه انا حضرت بی بردا  
و داشت که انجه مغرضین گفته اند کذب محس و حسوف  
تهمت و افتراست همه جابر و شروا خلاق ستوده و -  
بزرگواری واستخفای طبع حضرت بها " الله گواه -  
داده تا انجا که نزد ناصر الدین شاه اظهار نمود ما تاح  
در حق این طایفه با شتباه تصور میکردیم مخالف دولت  
و سلطنت میباشد و تا اندازه ای از شاه رفع سوتفاهم  
نموده .

در لوح شیخ در حق او چنین میفرمایند : " این مظلوم  
رامرحم مغفور حضرت مشیر الدله میرزا حسین خان غفار  
سناخته بود والبته نزد اولیای دولت تفصیل ورود این -  
مظلوم را در راستاها واقوال واعمالش را ذکر نموده ۰۰۰۰  
و این عمل حضرت مرحوم مغفور اعلی الله مقامه  
نظر بد وستی این مظلوم نبود بلکه نظر مقتضیات حکمت  
و خدمتی که سردار نظرداشت اند بوده شهادت میده  
که در خدمت دولت امین بوده بشانی که خیانت را در  
عرضه اش راهی و مقامی نبوده و سبب ورود این مظلومان  
در سجن اعظم هم ایوده ولیکن چون در عمل خود صادر ق

وکلت من المختارین بعد الذی ماعاشرتك پیارائتنی  
الافق بیت ابیک ایام التی فیها یذکر مصا الحسین  
و فی تلك المجالس لم یجد الفراغة احد لفتح اللسان  
ویشتغل بالبيان حتی یعرف مطالبہ اعقابه وانت  
تصدقنی فی ذلك لتوکون ممن الصادقین " .  
و نیز میفرمایند : " ان یاسفیر فاجعل حضرت بیسن  
بدی الهاک ان لن تراه انه یراک نم انصاف  
فی ا مرتابای جرم قمت علینا و افتربینا بین الناس ان تکون  
من المتصفین قد رجحت من الطهران با مرالملک و -  
توجهنا الی العراق باز نه الی ان ورد نافیه و کنامن  
الواردین ان کت مقصرا لم اطلقا وان لم اکن مقصرا لم  
اوردت علینا مالا ورد احد الی احد من المسلمين " .

بقرار معلم سواد این لوح مبارک بوسیله بیک رحمنی  
جناب شیخ سلمان جهه اطلاع وزیر اتحادیه ایران  
ارسال گردیده و هنگامیکه اسلامبول عبور مینمود بسا  
الواحی که همراه داشت بدست ماورین گرفتار و ارتز ر  
سفیر ایران مرحوم میرزا حسین خان مشیر الدله برد و  
در حالیکه جمعی از سفرا و نماینده گان دولت در محضرش  
حاضر بودند ورود مید هند و چون در میان ایراق و نوشتجات  
این لوح را یافتند و خود سفیر از املاحظه نموده چهار  
شگفتی و اعجاب گردیده و هر یک از حاضرین تقاضای سوار  
و ترجمه از رانمودند و شیخ را رهانموده با ایراق بایران  
رهسپار گردیده .

مرحوم حاج میرزا حسین خان مشیر الدله که در چند  
مورداً لوح مبارک بخطاب ( " ان یاسفیر العجم " ) و -

شماره هجدهم و نوزدهم

آهنگ بدیع

سال ششم

در سفرنامه امریکا از بیانات مبارک خیر عبد البهاء در  
باره انحراف چنین مذکور است " در طهران گفت فقط  
بهاء الله شخصی بود که در خارج سبب فخر ایران و سر  
افرازی ایرانیان گردید و در اسلامبول باحدی اعتنای  
نمود "

این شخص محترم که مدیر عالیه ترقیات را از شغل  
کاربرد ازی هند وستان و سفارت و وزارت تغییره پیموده بود  
در سال ۱۲۸۸ ناصر الدین شاه اور اسپهسا لاروز زیر  
چنگ نمود و در ۲۹ نسبان این سال به مقام عدالت -  
ایران ارتقا یافت و برای حکام و مامورین دولت کتابچه  
دستور العمل که شامل این نامه های بود ترتیب داد  
و در سال ۱۲۹۰ شاه را بار و بار بود و در رازگشت از مالک  
غرب نظر سعایت در رایان از صدارت معزول و سال بعد  
مجدداً منصب گردید و در سال ۱۲۹۵ برای دفعه  
دیگر شاه راجه هدیدن اثارات دن غرب را بار و بار و در سال  
۱۲۹۷ باز شاه اور امعزول نموده ابتداً بحکومت قزوین  
و سپس به پیشکاری از ریاست فرستاد در سال ۱۲۹۸  
موقعیکه با پالت خراسان و تولیت استانه قدس رسی  
برقرار بود در سن ۵۲ سالگی فوت نمود و قرار مذکور  
اولاً اسمم نمودند زیرا شایستگی ولیاً قت ا موور حقد و -  
( بقیه در صفحه ۳۴۱ )

که شاید خداوند اور اسباب قرابت و نسبت او بیکی  
ازد وستان بیا مرز و مراد بسیار که قرابت  
و نسبت او بیکی که اخدا ای مرحم است .

" بود لائق ذکر خیر است "

و نیز در لیچ دیگر خطاب به مهدی راجح میفرمایند :  
" بالسمی مهدی تفکر در انقلابات دنیا نما عمری  
لا یسكن بل تزدا غیل یم هذا ما بخبرك به الخبیر  
خلق ازندای حق و حلاوت ان محروم بود و هستند -  
عجب درانست که ازندای عالم هم محرومند چه که عالم  
با مرمالک قدم در کل حین باعلی النداند امینایه -  
یک ندای اوصدر ایران است که بنایه برق مشحرک بوده  
گاهی در مغرب و وقئی در مشرق و جنوب و شمال وارد و -  
سایر و در لیالی وایام در نظم مطکت و کرنوت ساعتی  
و جا هد و اخیر گف عفر راجع شد قسم بحیفه سد رمنتهی  
اگر مالک یک کلمه از نزد حق میشد بهتر برسود از نجه دیده  
و شنیده و عمر را صرفان نمود ولکن در سنین اخیره امری  
که سبب حزن شود از اوصادرنه لذا باید در رایه اوجز  
کلمه خیر تکلم ننماید و چون به نسبتی کی از احبابی الهی  
فائز است ( ۱ ) شاید کلمه غفران از ملکوت عنایت -  
رحم در رایه اش نازل شود و در بعضی مواضع کلمه  
طیبه هم از انسان شجاری لا اله الا هو الغفور الکریم "

( ۱ ) - در ساله تاریخی که جناب شیخ کاظم سمند در  
در رایه متقد مین احباب مرقوم داشته اند چنین مینویسند :  
میرو جناب آقا  
" مرحوم میرزا محمد علی که خدا ای مشهور که از اقرب ای  
نزد یک مرحوم حاجی میرزا حسین خان عذر اعظم بودند .  
... بعد از وفات مرحوم عذر اعظم مذکور رلوحی از  
الواح جمال قدم مسطور است که خلاصه و مفهومش اینست

بقیه از صفحه ۳۳۵ . آلام متزايد، یک محفل . . .  
د وست داشته باشند بسیار کمند و بواسطه همین  
نقص بود که حضرت بها الله فرمودند حبال جمال—  
یک یگر را دوست داشته باشیم و محضر خاطر خد اعانت  
همیشیم .

البته تمام بهائیان با مرالله علاقه دارند و مظہر  
امر از صمیم قلب محبتدارند و حرمت میگذارند . و —  
 بواسطه همین محبت و حرمت است که ما بهائیان یک یگر  
رامیتوانیم دوست داشته باشیم تا بلکه در عالم وجود  
این بیان مبارک حضرت عبد البهاء را که میفرماید یک  
روح در چند جسد باشیم . بتوانیم تحقق بخشمیم و وحدتی  
را که منظور مبارک و مایه الاحتیاج عالم انسانی است  
در این عالم انشا الله تأسیس نمائیم . (بایان)

باقیه از صفحه ۴۰۰ . خدا بات قلم اعلی

وحسد جمعی از درباریان بیمقدار واقع و شاه را با او سینا  
نخوده بودند و عاقبت بدستور ناصر الدین شاه چند نفر  
میرغضب و ماورین مخفی بمشهد رسپار گردیده و قبل از  
انکه مجال و فرست چاره اندیشی برحال پر ملال خود —  
بیابد فرمان شاه را بالغ و فنجان سمرابا و خوارانیده هلاکش  
نمودند و روز بعد شهرت دادند که سکنه نموده و جسدش  
ربا تجلیل فراوان در همان شهر محفون ساختند از  
بناهای معروف انرحم در طهران که بنام او مشهور و تو  
حال بیادگار باقیمانده است یکی مسجد معظم سپهسا  
و دیگری عمارتیانکوه بهارستان محل تشکیل مجلس  
شورای ملی است . (بایان)

( ۳۴۱ )

شماره هجدهم و نوزدهم  
باقیه از صفحه ۳۲ لای عرض احمد علی احمد  
معدلك اعضای لجنہ هم از افتخار مذاکرات در خارج  
جد اخود داری کنند زیرا بعقیده نگارنده چنانچه از  
طرف اعضای محترم کوچکترین غفلت وی مبالغی نمود و  
تصمیمات و نظریات در خارج منتشر گردند و نفوذی که برای  
رفع اختلاف به مراجع صالحه مراجعه کرده اند از آراء  
و نظریات یک اعضا در رله و علیه خود مطلع شوند ایجاد  
کد ورت و رنجش خواهد نمود . کم بعد امیج فسردی  
جرات خواهد کرد نظر و فکر خود را صراحة بیان نماید  
و همیشه از ترس اینکه مباردار و سطح سنه افهامند اعیین  
تیره و تارشود دم فروخواهد بست .  
کسیکه برای عضویت در تشکیلات انتخاب میشود انقدر  
باید شجاعت ادبی و اخلاقی داشته باشد که هر  
گاه نزدیکترین افراد خانواده ای و قصوری مرتب شود  
و عمل اول در ترجیح صلاحیت داری مورد قضاوت قرار گیرد حس  
خوشاوندی او تحریک نشود ولی و فی الله قضاوت —  
نماید . اگر اتخاذ تصمیم وابدای رای غیرا زاین باشد  
روح تما بید و توفیق ازان جمع سلب خواهد  
شد زیرا توه قد سیه الهیه که در این مجازی و فنوایت تجم  
یافته است اقتضا میکند که روح عظیم تعالیم مقدسه  
دانما مستمرا جریان و سریان داشته باشد تا وجہ  
امتیازی بین تهدن فاسد ضالک مهلکه باتمدن بدیعه  
منوره ا لهیه وجود پیدا کند .

۴۴۴۴۴۴۴۴۴۴۴۴۴

۴۴۴۴۴۴۴۴۴۴

۴۴۴۴

پیام هیئت اداری آهنگ بدیع

امیدواریم اولاً مشترکین محترم که وجوده اشتراك خود را -  
برداخت ننموده اند به رو سیله کمکن است در تاریخ  
بدهی سالهای گذشته و سال ششم سریعاً اقدام فرمایند  
تابتوانیم وسائل انتشار مرتب آهنگ بدیع "راد رسال هفتم"  
نیز فراهم سازیم . انتظار میروند تمنیات ما مورد توجه  
خوانندگان عزیز قرار گیرد و درداخت وجوده معوقه  
اشتراك اقدام عاجل مبذول فرمایند .

۲ - سعی وجدیت بعمل آمد، است که آهنگ بدیع  
در سال هفتم انتشار خود با بهترین طرزی از لحاظ تنوع  
و زیبائی منتشر شود از این روتمنی میشود که خوانندگان عزیز  
نظریات صاحبه خویش را در این باره ابراز و این هیئت  
را قرین تشکر و امتنان فرمایند .

۳ - مقداری از دوره های سابق آهنگ بدیع تجلیل شده  
ویمبلدیکس در ریال برای کمک بکسانیکه دوره های مزبوره را  
ند ارنده بفروش مرسد متنمی است طالبین تقاضای خود را  
مرقوم و مرحمت فرمایند تا با درسشن ارسال گردد .

۴ - آدرس هکاتبائی هیئت اداری آهنگ بدیع  
طهران - شرکت سهامی نونهالان - امیر فرهنگ ایمانی  
است متنمی است نظریات و مکاتبات خود را فقط به ادرس  
تعیین شده ارسال فرمایند .  
" هیئت اداری آهنگ بدیع "

نمایندگان محترم آهنگ بدیع :

در این موقع که ششمین سال انتشار آهنگ بدیع -  
با وجود موانع مختلفه با موفقیت خاتمه یافته ووارد هفتمین  
سال انتشار خود میشود این هیئت وظیفه خود میدارد  
از آن نفوس محترم که در انتشار و توسعه روزافزون آن را ماما  
همکاری و اشتراك مساعی فرموده اند ضمن اظهار تشکر  
و امتنان از زحمات و خدماتی که در این سبیل تحمل فرمود  
قدرتانی و سپاسگزاری نماید .  
امید است با بذل لطف و مساعدت های مستمر  
آن خاد مین برازند، امراهی روز بروز بر توسعه و پیشرفت  
آهنگ بدیع " کتابخانه توanstه است درازدیارد  
معلومات امری و عمومی احبابی عزیز علی الخصوص جوانان  
بهائی خدمتی ناقابل انجام دهد افزوده شود سرسر  
مشترکین و خوانندگان گرامی :

۱ - ششمین سال انتشار آهنگ بدیع بفضل و عنایت  
الهی با وجود محظورات و مشکلات زیاد پایان یافت بطوریکه  
کار او را رام ارتبا با اطلاع حضرات نمایندگان و مشترکین گرامی  
رسیده انتشار مرتب آهنگ بدیع منوط و موكول بوصول وجهه  
اشتراك است .

## آهنگ بدیع و خوانندگان

تشکیلات انزاد قیتا مطالعه نموده درس مفید و عملی  
درباره تشکیلات دیانت مقدسه بهائی فراگرفته باشد  
هیئت تحریریه مراتب کمال تشرکر و امتنان خویش را  
بمترجم ارجمند این انز بدیع و نفیس حناب هوشمند  
فتح اعظم که ارجوانان مطلع و باذوق میباشد خوانندگان  
عزیز مایا اثار ایشان کاملا اشنایی دارند تقدیم و انتظار  
دارد که در سال جدید نیز از همکاری و معاوضت با این  
جمع درین نفرموده اثار بدیع و تربیت مههای مفیده و اشعار  
موثره خویش را باین جمع ارسال و باینو سیله زینت افزایی  
اوراق آهنگ بدیع گردند.

۵ - نیز در این شماره سلسله مقالات محققانه و  
تاریخی "خطابات قلم اعلی" که دانشمند معظم  
ناشر نفحات الله جناب محمد علی فیضی از سیر از ارسال  
فرموده بودند و حاوی تحقیقاتی بسیار گرانبهاد رسانه  
الواح ملوک بود پایان میابد.  
آهنگ بدیع ضمن ابراز مراتب تشرکرات لانهایه خوش  
از دانشمند ارجمند جناب محمد علی فیضی انتظار دارد  
که از این پس نیز با تحریر مقالات نفیسه خویش را ایشان  
جمع معاوضت فرمایند.

"هیئت تحریریه آهنگ بدیع"

۱ - با این شماره شش سال تمام از عمر آهنگ -  
بدیع میگذرد سیا وجود مشکلات فراوانی مالی وغیره -  
سعی فراوان مبذول شد که این نشریه رحیم مطالب -  
راه کمال بود و وضعی منتشر شود که احبابی عزیز بهی  
رابکاراید و بر معلومات و مطالعات انان سیف زاید ولی تا  
چه حد در اینجا این نیست توفیق حاصل شده باشد  
قضايا و اموری خوانندگان محتم ووفادار ماست.

۲ - هیئت تحریریه مراتب سایپ و تشرکر لانهایم  
خویش را بعهم نویسنده این رجمندی که در سال گذشته  
بوسیله ارسال آثار نفیسه و اشعار بدیعه خوش بسر  
رونق و شکوه آهنگ بدیع "افزواده اند تقدیم  
و انتظار دارد که در سال جدید نیز از مراحم والطاف  
عالیه ایشان بیشتر خورد ار شود.  
البته دانشمندان و نویسنده این عزیز بهای بایشان  
نکنه نیک واقف و اگاهند که مساعدت ذی قیمت ایشان  
بی انداره در سبب و پژوهش موضع جله موثر خواهد بود.

۳ - در نظر است در سال جدید تنوع لازم در  
تنظيم مطالب و مقالات آهنگ بدیع تابد انجاکه میسر  
و مقدور باشد داره شود لذا باینو سیله از عهم احبابی -  
الهی که خوانندگان این نشریه هستند تمنی میشود  
بذل لطف فرموده نظرات وارا صائبه خویش را بایشان  
هیئت ارسال دارند تامور استفاده کامل قرار گیرد  
امید است که خوانندگان ارجمند ما زاین مساعدت درین  
نفرمایند.

۴ - در این شماره نمایشنامه "الم ممتازه" یک  
محفل روحانی "که ام البهای حضرت روحیه خانم  
حزم مبارک درباره تشکیلات بهائی و طرق رفع معاایب  
آن با علمی دقیق و موثکاف مرقوم فرموده بودند با ایشان  
میابد. امیدواریم خوانندگان عزیز بخصوص اعضای

## فهرست مطالعه‌های علمی سال نهم آهنگ بدیع

عنوان		الات	
صفحة	شماره	صفحة	عنوان
٢٣٢	١٣-١٢	خطابات قلم اعلى	١-٤
٢٦٨	١٥-١٤	" "	
٣٠١	١٢-١٦	" "	
٣٣٦	١٩-١٨	" "	
١٢٩	٩	بد وست جوان	٢
١٨٣	١٠	عاشق مرد	٢
٢٠٨	١١	جوانان بهائی	٣
٢٢٣	١٣-١٢	اتلوا آیات الله فی کل صباح و مسأ	٤
٢٣٩	١٣-١٢	نفس اماره	٥
٢٤٨	١٣-١٢	موطن مقدس	٦
٢٥٤	١٥-١٤	ولایت امرالله	٧
٢٦٠	١٥-١٤	میناقي الهي در نظر جناب ابوالفضل	٨
٢٨٥	١٧-١٦	هنر و اجتماع از نظر ديانات بهائي	٩
٣٢٥	١٩-١٨	" "	١٠
٢٩٣	١٧-١٦	طاووس بهشت	١١
٢٩٣	١٧-١٦	حصیان بهائی	١٢
٣١١	١٧-١٦	لا راز هدایت باقول بوده و این زمان	١٤
٣١٧	١٩-١٨	بافعال گشته	١٥
٣٢٢	١٩-١٨	روح عالم زنده است	١٦
		لا يعترض أحد على أحد	١٧

۲ - ترجمه ها

عنوان	شماره صفحه	عنوان	شماره صفحه
نامه ای از حضرت روحیه خانم حرم مبارک خطاب بجوانان بهائی	۱ ۱	نامه ای از حضرت روحیه خانم حرم مبارک خطاب بجوانان بهائی	۱ ۱
مریع عالم انسانی	۲ ۲	مریع عالم انسانی	۲ ۲
وظیفه ما	۳ ۳	وظیفه ما	۳ ۳
عقیده چند داشتمند	۴ ۴	عقیده چند داشتمند	۴ ۴
بهائیت و دنیای آینده	۵ ۵	بهائیت و دنیای آینده	۵ ۵
نور آفتاب اول بر روی شنهای بیابان میتابد	۶ ۶	نور آفتاب اول بر روی شنهای بیابان میتابد	۶ ۶
مفهوم تعلیم و تربیت نزد بهائیان	۷ ۷	مفهوم تعلیم و تربیت نزد بهائیان	۷ ۷
آغاز یک حیات روحانی	۸ ۸	آغاز یک حیات روحانی	۸ ۸
وحدت ادیان	۹ ۹	وحدت ادیان	۹ ۹
"	۱۰ ۱۰	"	۱۰ ۱۰
الات اجتماعی و بعض مسائل مربوط آن	۱۱ ۱۱	الات اجتماعی و بعض مسائل مربوط آن	۱۱ ۱۱
ارتباط روحانی	۱۲ ۱۲	ارتباط روحانی	۱۲ ۱۲
آلام متزايده یک محفل روحانی	۱۳ ۱۳	آلام متزايده یک محفل روحانی	۱۳ ۱۳
"	۱۴ ۱۴	"	۱۴ ۱۴
وقایع مرتبطه	۱۵ ۱۵	وقایع مرتبطه	۱۵ ۱۵
وقایع مرتبطه	۱۶ ۱۶	وقایع مرتبطه	۱۶ ۱۶
علمات وحدت	۱۷ ۱۷	علمات وحدت	۱۷ ۱۷
بعضی از تعلیم بدیع دیانت بهائی	۱۸ ۱۸	بعضی از تعلیم بدیع دیانت بهائی	۱۸ ۱۸

عنوان		صفحه	شماره
بقای روح	۱۴۰	۲	
آغاز و اجام بشر - لزوم دین	۱۸۰	۹	
٦ - مطالب متنوعه			
مسافرتی در ایران و اثر آن	۱۴	۱	
هنر و هنرمندان	۴۰	۲	
بخاطر خدمت	۵۵	۳	
چند نکته	۱۳۲	۷	
صفحه‌ای از "مکاتیب" مبارک	۱۴۷	۸	
متن صاحب‌نامه هیئت تحریریه آهنگ بدیع با نمایندگان ششمین انجمن شور -			
روحانی ملی جوانان بهائی ایران	۱۵۳	۸	
شرح مختصری از مدرسه زمستانه آلمان			
۲۶ دسامبر ۱۵ - ۲ زانویه ۱۵ اقتباس			
از نامه‌یکی از جوانان دانشجوی ایرانی ۱۲-۹۳	۲۴۹		
آهنگ بدیع و خوانندگان در صفحات ۲۰ - ۸۰			
۱۶۰ - ۲۲۰ - ۲۵۰			
۳۱۳ - ۳۴۳			

- مطالب متتنوعه

عنوان	صفحه	شماره
صبح وصال	۱	۱۲
صفهای عنق	۲	۲۸
انصاف	۳	۵۴
ای کتاب	۴	۷۰
مسزده	۵	۹۰
کرمل	۶	۱۹۹
ای مشرق جمال خدا می شناسمت	۷	۱۳۱
در فراق دوست	۷	۱۳۱
مزه دارد	۸	۱۵۳
در عشق تو	۹	۱۷۱
موطن محبوب	۱۱	۲۱۱
محبت	۱۲-۱۳	۵
نوید فتح وشارت	۱۴-۱۵	۷
از بیهرا اوست اینهمه سوز و ساز	۱۶-۱۷	۰
روشن را	۱۸-۱۹	۰

۵ - معرفی کتاب

۱۸	۱	روش پروردگار نویا و گان
۲۵	۴	مقام و حقوق زن در دنیا بجهائی
۱۰۰	۵	علمه در امر بجهائی
۱۱۸	۶	دستور زندگی